TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

UNIVERSIDAD ANDINA

NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ

ESCUELA DE POSGRADO

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA

FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023

TESIS PRESENTADA POR:

YULIANA ZELA QUISPE

PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO EN EDUCACIÓN

MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA

JULIACA – PERÚ

2025

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV

VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

UNIVERSIDAD ANDINA

NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ

ESCUELA DE POSGRADO

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA

FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023

TESIS PRESENTADA POR:

YULIANA ZELA QUISPE

PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:

MAESTRO EN EDUCACIÓN

MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA

APROBADA POR:

PRESIDENTE DEL JURADO : _____
Dr. JAVIER ROMULO QUISPE ZAPANA

MIEMBRO DEL JURADO : _____
Mgtr. PERCY GONZALO PUMA PUMA

MIEMBRO DEL JURADO : _____
Dr. ENRIQUE GENARO APAZA CHIRINOS

ASESOR DE TESIS : _____
Dr. ARNALDO YANA TORRES

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN : GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN – P34

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

RESOLUCIÓN DIRECTORAL N° 280-2025-D-EPG-UANCV/J

Juliaca, 22 de agosto del 2025

VISTOS:

El expediente N°2025-03594 presentado por el (la) Bach: **ZELA QUISPE YULIANA,** con número de DNI 42912560 asignado (a) con código de matrícula 1510100819 de la **Maestría en EDUCACIÓN** Mención: **EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA** de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" Juliaca

CONSIDERANDO:

Que, el (a) Bach: **ZELA QUISPE YULIANA,** con número de DNI 42912560 asignado (a) con código de matrícula 1510100819 de la **Maestría en EDUCACIÓN** Mención: **EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA,** ha solicitado reprogramación de fecha y hora, modalidad de sustentación de la Tesis Titulada: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023** La misma que pertenece a la Línea de Investigación: **GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN – P34** y;

Que, el (a) referido (a) Dictamen de Tesis aprobado por los jurados el 01 de diciembre del 2023, Establece la fecha de sustentación; habiendo para el efecto cumplido los requisitos establecidos en el reglamento para la Obtención del Grado Académico de Magíster/Maestro y Doctor de la Escuela de Posgrado de la UANCV;

Que, en el Artículo 66 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado de la UANCV, establece que la sustentación de Tesis de Postgrado es un trabajo de investigación original y crítico, de actualidad y de alto valor científico;

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "J" del artículo 17° del Reglamento General de la Escuela de Posgrado, y el Art. 76 del Estatuto Universitario;

SE RESUELVE:

ARTÍCULO PRIMERO. – DECLARAR EXPEDITO para la programación de Sustentación de la Tesis Titulada: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023** Elaborado por el (la) Bachiller: **ZELA QUISPE YULIANA,** la terna de jurados está integrado por los siguientes docentes:

Presidente del Jurado	**: Dr. JAVIER ROMULO QUISPE ZAPANA**
Primer Miembro	**: Mgtr. PERCY GONZALO PUMA PUMA**
Segundo Miembro	**: Dr. ENRIQUE GENARO APAZA CHIRINOS**
Asesor de Tesis	**: Dr. ARNALDO YANA TORRES**

ARTÍCULO SEGUNDO. - El proceso de la Sustentación de la Tesis en mención, se llevará a cabo:

Fecha	**: martes 26 de agosto del 2025**
Hora	**: 09:00 am**
Lugar	**: Aula N°208 EPG – CCN°03 – 2DO PISO - JULIACA**

A cuya finalización el Jurado registrará los resultados en el Libro de Actas de Sustentación de Tesis de Maestría con el grado de **MAESTRO** de los estudiantes que ingresaron posterior a la aprobación de la ley Universitaria N° **30220.**

ARTÍCULO TERCERO. - Elévese la presente Resolución al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo y Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento.

Regístrese, comuníquese y Archívese.

UNIVERSIDAD ANDINA NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ
ESCUELA DE POSGRADO
Dr. Javier Romulo Quispe Zapana
DIRECTOR (e)

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

RESOLUCIÓN DIRECTORAL N° 00862-2025-USA-EPG/UANCV

Juliaca, 14 Agosto del 2025

VISTOS:

El expediente N°. 2024-03594, Presentado por el (a) Bach. **ZELA QUISPE YULIANA**, con número de DNI **42912560** y con Código de matrícula N.° **1510100819**, quien solicita el cambio del **PRESIDENTE, PRIMER MIEMBRO, Y ASESOR** de la terna de jurados del comité de investigación de la Tesis titulada: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023** Para optar el Grado Académico de **MAESTRO** en **EDUCACIÓN,** mención: **EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA** Línea de investigación **GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN – P34**, de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez", sede Juliaca.

CONSIDERANDO:

Que, mediante expediente N°. 2024-03594, el **Bach. ZELA QUISPE YULIANA,** solicita el cambio del **PRESIDENTE, PRIMER MIEMBRO, Y ASESOR** de la terna de jurados del comité de investigación, de la Resolución Directoral N. 529-2023-USA-EPG/UANCV, de fecha 11 de julio del 2023 de aprobación de proyecto de investigación, en el que se le asignó como presidente al Dr. Leopoldo Wenceslao Condori Cari, primer miembro al Dr. Segundo Ortiz Cansaya, asesor Dr. Fredy Toribio Chalco Vargas, los mismos que se cambian por disponibilidad de tiempo.

Que, el referido Dictamen de Tesis fue aprobado por los jurados el 10 de mayo del 2023, registrado en el Folio N° 003531 del Libro de Registro de Proyectos de Investigación de Maestría, establece que se encuentra apto para ser desarrollado a lo establecido en el reglamento de Grado de Investigación conducente al Grado Académico de Magíster/Maestro y Doctor de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" de Juliaca;

Que, en el Reglamento General de la escuela de Posgrado de la UANCV, establece que la sustentación de Tesis de Posgrado es un trabajo de investigación original y crítico de actualidad y de alto valor científico.

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "j" del artículo 17 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado, y el Art. 76 del Estatuto Universitario;

SE RESUELVE:

ARTÍCULO PRIMERO. - ACEPTAR EL CAMBIO DEL PRESIDENTE, PRIMER MIEMBRO, Y ASESOR DE LA TERNA DE JURADOS DEL COMITÉ DE INVESTIGACION, de la tesis titulada: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023,** presentado por el (a) **Bach. ZELA QUISPE YULIANA,** de la Maestría en: **EDUCACIÓN,** conformado por los siguientes docentes:

Presidente	**: Dr. JAVIER ROMULO QUISPE ZAPANA**
Primer Miembro	**: Mgtr. PERCY GONZALO PUMA PUMA**
Segundo Miembro	**: Dr. ENRIQUE GENARO APAZA CHIRINOS**
Asesor (a)	**: Dr. ARNALDO YANA TORRES**

SEGUNDO- AUTORIZAR el desarrollo de Tesis, de acuerdo al Reglamento de Investigación conducente al Grado Académico de **MAESTRO** de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez.

TERCERO.- ELEVAR al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo y Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento, así como a la Oficina de Economía, para cumplimiento de la presente Resolución.

Regístrese, Comuníquese y Archívese

ESCUELA DE POSGRADO
Dr. Javier Romulo Quispe Zapana
DIRECTOR (e)

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"
ESCUELA DE POSGRADO

RESOLUCION DIRECTORAL Nº 529- 2023- USA-EPG/UANCV

Juliaca, 11 de Julio del 2023.

VISTOS:

El expediente Nº 2023 - 4931, de fecha 06 de junio de 2023 , presentado por el (la) Bach. **YULIANA ZELA QUISPE** con DNI Nº **42912560**, código de matrícula **1510100819**, quien solicita resolución de aprobación de proyecto de tesis titulado **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA- CRUCERO, 2023** Línea de investigación **GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN – P34** para optar el grado académico de **MAESTRO** la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez **de la Sede de Juliaca.**

CONSIDERANDO:

Que, en el Reglamento General de la Escuela de Posgrado de la UANCV, establece que la sustentación de tesis de Posgrado es un trabajo de investigación original y crítico de actualidad de alto valor científico.
Que, según Resolución Nº 0555-2019-UANCV-CU-R, de fecha 08 de noviembre del 2019, se aprueba el Reglamento para la obtención del grado académico de Magister, Maestro, Doctor y Titulación de los Programas de Segunda Especialidad Profesional de la Escuela de Posgrado.
Que, el **Art. 17**, establece que la aprobación del proyecto de investigación de tesis para la obtención de grados académicos de Magister, Maestro, Doctor se inicia con la presentación del proyecto de investigación de tesis según corresponda, en forma individual y conforme a las recomendaciones de la Escuela de Posgrado y estándares de la investigación científica, tecnológica y humanística.
Que, en el **Art.60**, señala que la fecha límite para la presentación del borrador de tesis es de 02 años contados desde la emisión de la resolución de aprobación del proyecto de tesis, vencido el plazo máximo el candidato a Magíster, Maestro o Doctor deberá presentar un nuevo proyecto de investigación de tesis.
Que, el **Art. 21**, establece que el Director de la Escuela de Posgrado y el Director de la Unidad de Investigación de la Escuela de Posgrado, nominarán por sorteo a 03 docentes miembros del comité de investigación.
Que, mediante oficio circular Nº 0113- 2023-USA-EPG/UANCV-J, de fecha 30 de Marzo del 2023, se nomina al Comité de Investigación del proyecto de tesis conformado por los siguientes docentes:

Presidente	**: Dr. LEOPOLDO WENCESLAO CONDORI CARI**
Primer Miembro	**: Dr. SEGUNDO ORTIZ CANSAYA**
Segundo Miembro	**: Mgtr. ENRIQUE GENARO APAZA CHIRINOS**
Asesor	**: Dr. FREDY TORIBIO CHALCO VARGAS**

Que, con registro Nº 003531, de fecha 10 de Mayo del 2023, el Comité de Investigación del proyecto de tesis titulado: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA- CRUCERO, 2023** presentado por el (la) Bach. **YULIANA ZELA QUISPE** cumple con los lineamientos y contenidos establecidos en reglamento de grado de investigación conducentes al grado académico de Magíster/Maestro y Doctor de la Escuela de Posgrado de la UANCV.

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "j" del artículo 17 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado y en el artículo 76 del Estatuto Universitario;

SE RESUELVE:

PRIMERO: APROBAR, el Proyecto de investigación de Tesis de maestría y **AUTORIZAR** el desarrollo de la Tesis, titulado: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA- CRUCERO, 2023** presentado por el (la) Bach. **YULIANA ZELA QUISPE** para obtener el grado académico de **MAESTRO** en: **EDUCACIÓN** de la UANCV.

SEGUNDO: ELEVAR al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo, Vicerrectorado de Investigación, Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento y cumplimiento de la presente resolución.

Regístrese, Comuníquese y Archívese

UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ" ESCUELA DE POSGRADO
Dr. Leopoldo Wenceslao Condori Cari
DIRECTOR (e)

UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"
Mg. PERCY GONZALO PUMA PUMA
SECRETARIO ACADÉMICO

c.c/CARGO (01)
ARCHIVO EPG-2023 (03)
INTERESADO (01)
LWCC/VCH

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

INCIDENCIA DE LA CONVIVENCIA ESCOLAR PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES BLANDAS, ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PRIMARIA N°70491 BALSAPATA, ORURILLO – MELGAR, 2023

INFORME DE ORIGINALIDAD

23%	22%	10%	14%
INDICE DE SIMILITUD	FUENTES DE INTERNET	PUBLICACIONES	TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS

1	Submitted to Universidad Andina Nestor Caceres Velasquez Trabajo del estudiante	6%
2	repositorio.uancv.edu.pe Fuente de Internet	2%
3	repositorio.umariana.edu.co Fuente de Internet	2%
4	repositorio.usanpedro.pe Fuente de Internet	1%
5	biblioteca.usac.edu.gt Fuente de Internet	1%
6	Submitted to Universidad Internacional de la Rioja Trabajo del estudiante	1%
7	repository.libertadores.edu.co Fuente de Internet	1%
8	repositorio.upch.edu.pe Fuente de Internet	1%
9	apirepositorio.unh.edu.pe Fuente de Internet	<1%
10	hdl.handle.net Fuente de Internet	<1%
11	dspace.unach.edu.ec Fuente de Internet	<1%
12	dialnet.unirioja.es Fuente de Internet	<1%
13	www.coursehero.com Fuente de Internet	<1%

Metadatos complementarios - UANCV

Título de la Tesis	
FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA - CRUCERO, 2023	
Datos de autor	
Nombres y apellidos	Zela Quispe, Yuliana
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	42912560
URL de ORCID	https://orcid.org/0009-0008-7600-0812
Datos de asesor	
Nombres y apellidos	Yana Torres, Arnaldo
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	41414676
URL de ORCID	https://orcid.org/0000-0002-6740-5024
Datos del jurado	
Presidente del jurado	
Nombres y apellidos	Quispe Zapana, Javier Romulo
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	01324996
URL de ORCID	https://orcid.org/0000-0002-2532-8921
Miembro del jurado 1	
Nombres y apellidos	Puma Puma, Percy Gonzalo
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	02374215
URL de ORCID	https://orcid.org/0000-0003-0631-795X
Miembro del jurado 2	
Nombres y apellidos	Apaza Chirinos, Enrique Genaro

Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	02413103
URL de ORCID	https://orcid.org/0000-0001-8602-3219
Datos de investigación	
Línea de investigación	Gestión de la Educación – P34
Grupo de investigación	No aplica.
Agencia de financiamiento	Sin financiamiento.
Ubicación geográfica de la investigación	**EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA** País: Perú Departamento: Puno Provincia: Carabaya Localidad: Crucero **Coordenadas:** Latitud: -14.3612197 Longitud: -70.0235456 https://maps.app.goo.gl/XCb1poPD6q2q2EXe9 
Año o rango de años en que se realizó la investigación	Julio del 2023 – Agosto del 2025
URL de disciplinas OCDE https://concytec-pe.github.io/Peru-CRIS/vocabularios/ocde_ford.html - Librería	**Ciencias Sociales** https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.00.00 **Ciencias de la Educación** https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.00



TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

DECLARACIÓN DE AUTENTICIDAD Y RESPONSABILIDAD

Yo YULIANA ZELA QUISPE, identificado con DNI Nro. 42912560 en mi condición de egresado de:

☐ **Escuela Profesional**

☐ **Programa de Segunda Especialidad,**

☒ **Programa de Maestría o Doctorado**

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA,

informo que he elaborado el/la ☒ **Tesis** o ☐ **Trabajo de Investigación,** ☐ **Trabajo Académico** denominada:

FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023

Asesorado por: Dr. ARNALDO YANA TORRES

Es un tema original.

Declaro que el presente trabajo de tesis es elaborado por mi persona y **no existe plagio/copia** de ninguna naturaleza, en especial de otro documento de investigación (tesis, revista, texto, congreso, o similar) presentado por persona natural o jurídica alguna ante instituciones académicas, profesionales, de investigación o similares, en el país o en el extranjero.

Dejo constancia que las citas de otros autores han sido debidamente identificadas en el trabajo de investigación, por lo que no asumiré como suyas las opiniones vertidas por terceros, ya sea de fuentes encontradas en medios escritos, digitales o Internet.

Asimismo, ratifico que soy plenamente consciente de todo el contenido de la tesis y asumo la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento, así como de las connotaciones éticas y legales involucradas.

El incumplimiento de lo declarado da lugar a responsabilidad del declarante, en consecuencia; a través del presente documento asumo frente a terceros, la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez y/o la Administración Pública toda responsabilidad que pueda derivarse por el trabajo final presentado. Lo señalado incluye responsabilidad pecuniaria incluido el pago de multas u otros por los daños y perjuicios que se ocasionen.

Juliaca 08 de SETIEMBRE del 2025

Firma del Asesor (obligatoria)

FIRMA (obligatoria)

Huella

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

DEDICATORIA

A mi familia.

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

AGRADECIMIENTO

A mis docentes.

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

ÍNDICE

DEDICATORIA iii

AGRADECIMIENTO iv

ÍNDICE v

INDICE DE TABLAS viii

RESUMEN x

ABSTRACT xi

INTRODUCCIÓN xii

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA

1.1. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN PROBLEMÁTICA. 1

1.2. FORMULACIÓN DE LA PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN 2

1.2.1. Formulación de la pregunta de investigación general 2

1.2.2. Formulación de las preguntas de investigación especificas 3

1.3. EXPOSICIÓN DE LA JUSTIFICACIÓN 3

1.4. OBJETIVOS 4

1.4.1. Objetivo general 4

1.4.2. Objetivos específicos 4

1.5. LIMITACIONES Y ALCANCE DE LA INVESTIGACIÓN 4

1.6. HIPÓTESIS 5

1.6.1. Hipótesis general 5

1.6.2. Hipótesis especificas 5

1.7. VARIABLES DEL ESTUDIO 6

1.7.1. Identificación de variables 6

1.8. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES 6

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN 7
2.1.1. A nivel internacional 7
2.1.2. A nivel nacional 10
2.1.3. A nivel local 12
2.2. BASES TEORICAS 13
2.2.1. Noción de la lengua materna 13
2.2.2. Del proceso de aprendizaje 23
2.3. MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL 26
2.3.1. Aprendizaje 26
2.3.2. Proceso 26

CAPÍTULO III

METODO DE INVESTIGACION

3.1. ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN 27
3.2. MÉTODO APLICADO EN LA INVESTIGACIÓN 27
3.3. TIPO DE INVESTIGACIÓN 28
3.4. NIVEL DE INVESTIGACIÓN 28
3.5. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN 28
3.6. POBLACIÓN Y MUESTRA 29
3.6.1. Población 29
3.6.2. Muestra 29
3.7. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN 30
3.7.1. Técnicas de investigación 30
3.7.2. Instrumentos de investigación 30

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

3.8. VALIDEZ Y CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN 30

3.8.1. Validación de los instrumentos 30

3.8.2. Confiabilidad de los instrumentos 30

3.9. DISEÑO DE LA ESTRATEGIA PARA LA PRUEBA DE HIPÓTESIS 31

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUCION

4.1. RESULTADOS 32

4.2. CORROBORACIÓN DE HIPÓTESIS 43

4.2.1. Hipótesis general 43

4.2.2. Hipótesis específica 45

4.3. DISCUSIÓN DE RESULTADOS 47

CONCLUSIONES 49

RECOMENDACIONES 50

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS 51

ANEXOS 57

INDICE DE TABLAS

Tabla 1 Operacionalización de variables 6

Tabla 2 Competencias de la lengua materna..... 14

Tabla 3 Prácticas culturales de la lengua materna 18

Tabla 4 Transmisión Generacional de la lengua materna..... 22

Tabla 5 Matrícula por edad y sexo, 2023..... 29

Tabla 6 Interacción comunicativa del estudiante en lengua materna..... 32

Tabla 7 Mediación didáctica en estudiante en lengua materna 35

Tabla 8 Valoración sociocultural de la lengua materna del estudiante 37

Tabla 9 Atención y comprensión en el proceso de aprendizaje del estudiante39

Tabla 10 Participación del estudiante en el proceso de aprendizaje 41

Tabla 11 Pruebas de chi-cuadrado..... 44

Tabla 12 Regresión de lengua materna..... 44

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Competencias en la comunicación oral en lengua materna 17

Figura 2 Boletín grafico de la cultura quechua 21

Figura 3 Interacción comunicativa en lengua materna 33

Figura 4 Mediación didáctica en lengua materna 36

Figura 5 Valoración sociocultural de la lengua materna 38

Figura 6 Atención y comprensión en el proceso de aprendizaje 40

Figura 7 Participación del estudiante en el proceso de aprendizaje 42

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

RESUMEN

El trabajo de investigación tiene como **objetivo:** explicar el uso de la lengua materna y su influencia en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023. **Metodología:** se aplicó el enfoque cuantitativo que permite medir a partir de datos estadísticos, el método corresponde al deductivo, debido a que parte desde las bases teóricas, el nivel de análisis es explicativo al buscar el por qué del fenómeno, de tipo básico; la muestra comprende a los estudiantes, se aplico el diseño muestral no probabilístico de tipo censal al considerar a la totalidad de los alumnos, la recolección de información fue desde la ficha de observación. **Resultados:** el 805 de los estudiantes responde con acción a las preguntas del docente en lengua materna, el 86.7% el estudiante atiende y responde a las correcciónes del docente expresando en lengua materna, el 80% expresa con confianza y aprende en lengua materna, el 93.35 recuerda y relata lo aprendido en lengua materna, el 805 participa en actividades del aula en lengua materna. **Conclusión:** se explico la existencia de la influencia en un 74.5% del uso de la lengua materna en el proceso de aprendizaje en estudiantes, donde se aplicó la Chi-cuadrada de Pearson, donde la significancia $p=0.004<0.05$. Asimismo, el dominio y empleo de la lengua materna no solo es un elemento cultural, sino también una herramienta pedagógica clave.

Palabras claves: aprendizaje, enseñanza, expresión. fortalecimiento, lengua materna.

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

ABSTRACT

The research aims to explain the use of the mother tongue and its influence on the learning process of students at the Cruz Pata Early Education Institution in Crucero, 2023. Methodology: a quantitative approach was applied, which allows measurement based on statistical data. The method is deductive, as it starts from theoretical bases. The level of analysis is explanatory, seeking the reason for the phenomenon, which is basic in nature. The sample comprises the students, and a non-probabilistic census-type sample design was applied, considering all the students. The information was collected from the observation sheet. Results: 805 students respond to the teacher's questions in their mother tongue, 86.7% of students listen and respond to the teacher's corrections in their mother tongue, 80% express themselves confidently and learn in their mother tongue, 93.35% remember and recount what they have learned in their mother tongue, and 805 participate in classroom activities in their mother tongue. Conclusion: The influence of mother tongue use on the learning process in students was explained at 74.5%, where Pearson's chi-square was applied, with a significance of $p=0.004<0.05$. Likewise, mastery and use of the mother tongue is not only a cultural element, but also a key pedagogical tool.

Keywords: learning, teaching, expression, strengthening, mother tongue.

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

INTRODUCCIÓN

La comunidad de Cruz Pata-Crucero, ubicada en la ciudad de Juliaca, Perú, se erige como un ejemplo representativo de la pluralidad cultural y gramatical que define esta región del país. En este marco, el proceso de adquisición de conocimientos en el ámbito de la educación temprana se encuentra inmerso en un desafío de suma importancia y trascendencia: el fortalecimiento del uso del lenguaje materno en los niños.

El estudio examino las diversas facetas de este desafío, desde la diversidad lingüística y las barreras idiomáticas hasta las implicaciones en el rendimiento escolar y la importancia de la preservación cultural. Además, se analizarán las políticas educativas vigentes y se propondrán posibles soluciones y enfoques que puedan contribuir al fortalecimiento del uso de la lengua materna se considera un componente fundamental en el proceso educativo de los niños dentro de esta comunidad.

La organización de la investigación se basa en cuatro capítulos, siguiendo las pautas establecidas por la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez.

Capítulo 1: El Problema, este primer capítulo se centra en la presentación y comprensión profunda del problema de investigación que motiva el estudio.

Capítulo 2: Marco Teórico, el segundo capítulo se enfocará en establecer las bases teóricas y conceptuales que servirán como fundamento para el estudio.

Capítulo 3: Metodología, en el tercer capítulo, se explicarán los métodos y procedimientos que se utilizarán para llevar a cabo la investigación.

Capítulo 4: Resultados y Conclusiones: en el cuarto y último capítulo, se presentarán los resultados obtenidos a partir del análisis de los datos y se llegarán a conclusiones basadas en estos resultados.

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA

1.1. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN PROBLEMÁTICA.

A nivel global, existe una preocupación creciente por la preservación de las lenguas minoritarias y autóctonas. Ya que la pérdida de lenguas es una pérdida de patrimonio cultural y conocimiento. Por lo tanto, el potenciación del idioma natal en la educación inicial es un componente importante de este esfuerzo global (De Souza, 2018). En América latina, según (Colome & Fernandez, 2017) muchos niños inician su educación en un idioma diferente al de su hogar, lo que dificulta su comprensión y involucramiento activo en el proceso de adquisición de conocimientos. Además, la falta de apoyo para fortalecer la lengua materna puede resultar en dificultades académicas y en la pérdida de habilidades lingüísticas esenciales. De igual manera (Fiuza & Fernandez, 2016) indica que el uso de una lengua desconocida en la educación inicial puede llevar a un rendimiento escolar deficiente, ya que los niños involucramiento activo en el proceso de adquisición de conocimientos. Esto puede tener consecuencias a largo plazo en su éxito académico.

En el Perú es un país extremadamente diverso Desde una perspectiva lingüística, con una gran cantidad de lenguas indígenas, muchas de las cuales son habladas por comunidades en áreas rurales (Alexander & Barnaby, 2020).

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

Lo mencionado, crea un entorno donde muchos niños tienen el español como segunda lengua, ya que sus lenguas maternas pueden ser diferentes. Por otra parte, (Lizana, 2019) indica que en el contexto peruano la falta de apoyo para la rutina y fortalecimiento del lenguaje materna en el proceso de educación inicial ha resultado en una brecha en el desarrollo lingüístico de muchos niños. Aquellos que no tienen acceso a una educación bilingüe o intercultural pueden enfrentar dificultades en su comprensión y expresión en español, que es el idioma de instrucción predominante en las escuelas. Es importante mencionar que, los docentes también enfrentan desafíos al enseñar a niños que hablan diferentes lenguas maternas (Rodríguez, 2012). Esto indica que la falta de capacitación y recursos adecuados puede dificultar adecuar la educación conforme a las particularidades lingüísticas y culturales de los estudiantes.

En Cruz Pata - Crucero, una comunidad de Juliaca, el fortalecimiento de la aplicación del idioma nativo en la fase de educación de los niños en la educación inicial representa un problema vigente que involucra diversos aspectos, como la diversidad lingüística, las barreras idiomáticas, el rendimiento escolar y la preservación cultural. A lo largo del estudio, se abordará en detalle esta problemática.

1.2. FORMULACIÓN DE LA PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

1.2.1. Formulación de la pregunta de investigación general

¿Cómo el uso de la lengua materna influye en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023?

1.2.2. Formulación de las preguntas de investigación especificas

¿Que aspectos vinculados al uso de la lengua materna fortalece el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023?

¿De que manera se fortalece el proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023?

1.3. EXPOSICIÓN DE LA JUSTIFICACIÓN

Justificación teórica: la investigación es justificable teóricamente ya que se tendrá como eje a la teoría de Teoría del Bilingüismo, esto ya que dicha teoría reconoce que los niños que tienen un firme dominio de su lengua materna tienen una ventaja en la preparación para aprender otros idiomas. Fortalecer la lengua materna en la educación inicial establece una base sólida para la eventual adquisición de una segunda lengua, lo cual es de particular importancia en lugares como Cruz Pata-Crucero, donde la diversidad de idiomas es común.

Justificación práctica: la justificación práctica de este estudio es sólida, ya que se espera que contribuya significativamente a la comprensión y promoción de la lengua materna. Esto, a su vez, se traducirá en mejoras palpables en el beneficio académico en todas las plazas del currículo. Además, el estudio tiene un enfoque inclusivo, asegurando el garantizar que todos los niños tengan equidad de oportunidades en su proceso educativo, sin importar su lengua de origen.

Justificación metodológica desde una perspectiva metodológica, el estudio es justificable ya que la investigación es de carácter científico; el método

empleado por el estudio permitió comprender la magnitud del problema del fortalecimiento del uso del idioma natal dentro del proceso de enseñanza. Y para ello se empleó para la recopilación de datos por el medio de un cuestionario precodificado.

1.4. OBJETIVOS

1.4.1. Objetivo general

Explicar el uso de la lengua materna y su influencia en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

1.4.2. Objetivos específicos

Identificar los aspectos vinculados al uso de la lengua materna fortalece el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

Determinar las fortalezas del proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

1.5. LIMITACIONES Y ALCANCE DE LA INVESTIGACIÓN

El trabajo se ejecutó en la Institución Educativa Inicial Cruz Pata ubicada en el distrito de Crucero provincia de Carabaya y departamento de Puno; contando con un total de 12 estudiantes y un docente siendo de este modo una institución unidocente, siendo un estudio de método etnográfico de tipo descriptivo.

Entre las limitaciones de la investigación, se observó que la cantidad de la población en todo aspecto es escasa, sin embargo, la objetividad que se le dio a la tesis según la metodología permito vencer esta limitación a través de un instrumento adecuado para su aplicación y recolección de información.

Sin embargo, se observó también un poco de confusión e incomodidad con los estudiantes, puesto que son niños que aún no comprenden en la totalidad algunos términos, para ello la profesora tomo una clase para poder orientarlos y contextualizarlos a la importancia de su desenvolvimiento natural en el desarrollo de las clases.

1.6. HIPÓTESIS

1.6.1. Hipótesis general

El uso de la lengua materna tiene una influencia significativa en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

1.6.2. Hipótesis especificas

Existe aspectos vinculados al uso de la lengua materna fortalece el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

Existe fortalezas positivas en el proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

1.7. VARIABLES DEL ESTUDIO

1.7.1. Identificación de variables

- **Variable independiente:**

  Uso de lengua materna

- **Categoría dependiente:**

  Proceso de aprendizaje

1.8. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

Tabla 1

Operacionalización de variables

Variable	**Dimensiones**	**Indicadores**	**Escala de medición**
Lengua materna	Interacción comunicativa	Comprensión de consignas en lengua materna	Ordinal
		Respuesta oral en lengua materna	
		Uso espontaneo de vocabulario cotidiano	
	Medición didáctica	Participación activa	
		Resolución de tareas	
		Retroalimentación	
	Valoración sociocultural	Seguridad al usar lengua materna	
		Uso de la lengua en juegos	
		Conexión con saberes	
Variable	Dimensiones	Indicadores	Escala de medición
Proceso de aprendizaje	Atención y comprensión	Atención en actividades	ordinal
		Comprensión de contenidos	
		Recapitulación	
	Participación	Participación activa	
		Cooperación con pares	
		Autonomía	
		Ejecución de tareas	

Nota. Elaboración del tesista

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

2.1.1. A nivel internacional

Camas (2016) en su tesis; el cual se centró en desarrollar enfoques de enseñanza que se ajusten a la situación lingüística de los estudiantes, con el propósito de mejorar y reforzar el aprendizaje y la competencia en la lengua kichwa; y el cual concluyo en lo siguiente: la realización del diagnóstico reveló que no se están empleando métodos adecuados que promuevan el progreso de la lengua nativa en estudiantes que hablan dos idiomas y el aprendizaje del idioma en estudiantes que solo hablan un idioma.

Agudelo & Muñoz (2021) en su tesis; el cual se centró en detectar cómo se mejora la capacidad de lectura en la lengua materna al introducir entornos que fomentan la comunicación en estudiantes de sexto grado en una zona rural de la Escuela Normal Superior en San Bernardo, Cundinamarca; y el cual concluyo en lo siguiente: el enfoque primordial de este estudio de investigación se concentró en la evaluación de cómo la interacción en ciertos entornos puede tener un efecto positivo en el perfeccionamiento de las habilidades de lectura de los estudiantes de sexto grado en la Escuela Normal Superior de San Bernardo, ubicada en Cundinamarca. Para llevar a cabo este análisis, se adoptó un

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

enfoque cualitativo y se aplicó una metodología etnográfica. El propósito fundamental del proyecto fue contribuir al empoderamiento de los procesos de lectura en esta institución, teniendo en consideración el contexto específico en el que se encuentra y las necesidades particulares de sus estudiantes.

Cifuentes & Gómez (2022) en su tesis; el cual se centró en elaborar un enfoque educativo que enriquezca la instrucción de la lengua materna Nasa Yuwe en el primer grado de la Institución Educativa Agroambiental la Concepción en Mondomo, Cauca; y el cual concluyo en lo siguiente: La propuesta pedagógica se reviste de gran relevancia para los docentes, estudiantes y padres en la Institución Educativa La Concepción en Mondomo, Cauca. Esto se debe a que les brinda la oportunidad de fortalecer la lengua Nasa Yuwe mediante actividades culturales como juegos tradicionales, canciones de cuna y narración de cuentos, convirtiéndola en un recurso de considerable valor.

Cruz et al. (2016) en su artículo; el cual se centró en examinar cuestiones relacionadas con la educación, la institución escolar y el lenguaje, junto con sus repercusiones en la experiencia de escolarización de estudiantes de nivel de bachillerato; y el cual concluyo en lo siguiente: a pesar de que los educativos y la dirección escolar tienen una comprensión más amplia del lenguaje y su rol en la institución educativa, tienden a pasar por alto la relevancia del entorno social y cultural de los estudiantes en lo que respecta a sus capacidades y oportunidades de aprendizaje. Por lo tanto, uno de los propósitos del centro escolar es que los escolares renuncien a sus identidades étnicas para asumir los principios y conductas culturalmente predominante.

Manresa (2019) en su tesis; el cual se centró en examinar la capacitación en curso de los profesores a través del programa de Escuelas Lectoras de la

Universidad Andina Simón Bolívar; y el cual concluyo en lo siguiente: Los resultados del estudio sugieren que el bilingüismo de los estudiantes no se ajusta a la visión idealizada de las políticas lingüísticas que fomentan el uso exclusivo de ambas lenguas. En el ámbito educativo, se presenta el bilingüismo como dos monolingüismos equiparables, lo que influye en que todos los docentes mentores adopten una perspectiva purista en consonancia con la ideología predominante.

Quitián (2017) en su artículo; el cual se centró en Examinar las contribuciones de este procedimiento tanto en el crecimiento y fortalecimiento de las áreas de investigación de la maestría como en la formación profesional de docentes que se dedican a la investigación en pedagogía de la lengua materna, evaluando su relevancia y efecto en ambientes educativos; y el cual concluyo en lo siguiente: el análisis de los proyectos de tesis avanzados por magísteres en Pedagogía de la Lengua Materna durante el período 2009-2013 evidencia progresos significativos en la creación de conocimiento en este dominio y en la potenciación de los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua materna, gracias a las estrategias pedagógicas y didácticas originadas a partir de la investigación.

López (2016) en su tesis; el cual se centró en reconocer la utilización del idioma nativo por parte de los estudiantes en el tercer año del ciclo primario; y el cual concluyo en lo siguiente: los resultados mostraron que en la sala de clases, los estudiantes de tercer grado en el Instituto Nacional de Educación Básica utilizan su idioma nativo de manera efectiva como una herramienta que mejora el proceso de aprendizaje. Esto contribuye a una mejor comprensión de las materias y al desarrollo de las capacidades cognitivas de los estudiantes.

2.1.2. A nivel nacional

Mayo (2016) en su tesis; el cual se centró en conocer cómo usan, la lengua indígena en cada grado de preescolar tanto los maestros como los niños; y el cual concluyo en lo siguiente: El patrimonio cultural que hemos recibido de nuestros antepasados es la posesión más significativa en el mundo. Sin embargo, la comunidad indígena no se muestra aislada, sino que valora profundamente su cultura y busca que sea tratada con respeto. De esta manera, establece relaciones y colabora con otros grupos étnicos, independientemente de su origen.

Huamani (2019) en su tesis; el cual se centró en examinar las tácticas empleadas para fortalecer el idioma quechua en el contexto de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB); y el cual concluyo en lo siguiente: en los contextos de Educación Intercultural Bilingüe (EIB), no todos los profesores poseen las aptitudes lingüísticas requeridas ni están versados en los métodos apropiados. Esto implica que algunos educadores no cuentan con la competencia en el idioma, lo que complica la ejecución eficaz de tácticas destinadas a fortalecer estas lenguas.

Zevallos (2018) en su tesis; el cual se centró en Reconocer las posturas que los estudiantes de la Institución Educativa Técnico Agropecuario "José Antonio Encinas Franco" de Yauli - Huancavelica tienen respecto a la utilización de su lengua materna; y el cual concluyo en lo siguiente: en lo que respecta a su disposición mental, la mayoría de los estudiantes en la institución educativa Técnico Agropecuario "José Antonio Encinas Franco" en el distrito de Yauli exhiben una actitud propicia, ya que están convencidos de la importancia de preservar la comunicación en quechua y no renunciar a ella.

Flores (2020) en su tesis; el cual se centró en detallar la utilización de los idiomas por parte de los niños y niñas en una institución educativa inicial rural con enfoque en la Educación Intercultural Bilingüe (EIB); y el cual concluyo en lo siguiente: los niños que asisten a esta institución educativa hablan principalmente en español, aunque comprenden el quechua. La maestra utiliza principalmente el español en las interacciones, ya que, aunque comprende el quechua, le resulta difícil expresarse en ese idioma y lo utiliza raramente. Además, el estudio reveló que el español era el idioma principal de los estudiantes y que utilizaban el quechua con menos frecuencia.

Ccencho (2022) en su tesis; el cual se centró en examinar las opiniones de los profesores que trabajan en el ámbito de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) con respecto a la instrucción de la expresión oral en la lengua indígena en una escuela primaria EIB ubicada en Lima Metropolitana; y el cual concluyo en lo siguiente: los profesores de Educación Intercultural Bilingüe (EIB) poseen pleno discernimiento de la calidad de la práctica oral en la comunidad Shipibo-Konibo. Reconocen que los sabios y sabias de la comunidad juegan un rol esencial en la conservación de saberes ancestrales, la cultura y el idioma original, lo que facilita su transmisión a las generaciones venideras. Además, se subraya que no es imprescindible que los sabios sean exclusivamente los abuelos, sino que cualquier segmento de la población indígena con conocimientos, ya sean generales o específicos, y también las madres que son expertas en el arte shipibo, contribuyen a la salvaguardia de esta herencia cultural.

Chancha & De la Cruz (2017) en su tesis; el cual se centró en Detallar la capacidad de expresión oral en quechua chanka en estudiantes de tercero a

quinto grado de educación primaria pertenecientes a la Red Educativa Chilcapata en Cosme, Churcampa; y el cual concluyo en lo siguiente: el estudio se centró en la valoración de la habilidad de expresión oral en quechua chanka en niños que cursan el tercer ciclo de educación primaria en la Red Educativa Chilcapata, Cosme, Churcampa. Según los datos estadísticos obtenidos, se observó que un 77% de los niños demostraron un nivel avanzado en esta habilidad, mientras que un 23% alcanzó un nivel intermedio, y no se encontró ningún niño en el nivel básico. Esto sugiere que estos niños muestran un alto grado de progreso en su capacidad de expresión oral en quechua chanka.

2.1.3. A nivel local

Cardenas (2016) en su tesis; el cual se centró en identificar el papel de las narraciones tradicionales en el fortalecimiento del idioma materno, en particular el Matsigenka, en los niños en edad preescolar de la comunidad Nueva Luz en el Distrito de Echarate, Quillabamba, Cuzco durante el año 2013; y el cual concluyo en lo siguiente: las costumbres transmitidas oralmente tienen un fuerte impacto en el idioma nativo Matsigenka de los niños en edad preescolar que pertenecen a la comunidad Nueva Luz, ubicada en el Distrito de Echarate, Quillabamba, Cuzco, en el año 2013. Esto se puede constatar a través de los resultados estadísticos obtenidos, que arrojan una puntuación de 20.225 (con un valor de p significativamente inferior a 0.05), lo cual indica una influencia significativa en el desarrollo del idioma materno de estos niños. Además, estas tradiciones orales también desempeñan un papel relevante en la capacidad de escuchar y comprender el idioma Matsigenka por parte de los niños preescolares de la misma comunidad, lo que se evidencia mediante una puntuación de 12.999 (con un valor de p significativamente inferior a 0.05) en el análisis estadístico.

2.2. BASES TEORICAS

2.2.1. Noción de la lengua materna

En lo que respecta a la lengua materna, según el lingüista (Chomsky, 2012) es el lenguaje que un individuo aprende de manera espontánea en sus primeros años de vida, sin requerir enseñanza estructurada. Por otra parte, se tiene al experto en adquisición de lenguaje (Cummins, 2002) el cual indica que la lengua materna es el lenguaje en el cual una persona tiene un mayor dominio y que funciona como cimiento para aprender otros idiomas. Visto de otra forma, (Krashen, s. f.) su definición de la lengua materna es el lenguaje que un individuo aprende en su entorno natural y que le habilita para una comunicación eficaz. Dentro de esta perspectiva (Grosjean, s. f.) De acuerdo a su perspectiva, la lengua materna es el lenguaje en el cual una persona experimenta mayor comodidad y despliega una eficacia superior en diversas circunstancias.

En efecto, para los fines del estudio se comprenderá a la lengua materna como aquel idioma que una persona adquiere de manera natural durante su infancia y en el que desarrolla una mayor competencia y fluidez. Además, constituye un componente esencial en la formación de la identidad cultural y lingüística de un individuo.

2.2.1.1. Nivel de competencia

En lo que concierne al nivel de competencia, de acuerdo con (Mateo & Sagastume, 1982) el nivel de competencia en la lengua materna desempeña un pliego fundamental tanto en la comunicación humana como en la manifestación de la cultura. Es importante mencionar que, va más allá de la mera locución oral y escrita en el idioma nativo, ya que refleja la destreza de un individuo para

comprender y comunicar ideas, emociones, valores y tradiciones de manera eficaz y genuina dentro del entorno cultural y social que le rodea.

A continuación, se dará a conocer las competencias que comprende la lengua matero, esto según los criterios del (Centro Virtual Cervantes, 2023):

Tabla 2

Competencias de la lengua materna

Competencia oral	Esta habilidad se relaciona con la aptitud de un individuo para comunicarse de manera efectiva mediante la lengua que le es natural al hablar. Para el (Diccionario de términos clave de ELE, s. f.) este conjunto de habilidades engloba diversos aspectos, como: **A) Pronunciación:** La competencia en el habla de la lengua materna se relaciona con la destreza de expresar palabras y sonidos de manera precisa para que quienes escuchan puedan entender, considerando aspectos como la entonación, el acento y la nitidez en la pronunciación. **B) Fluidez:** La competencia oral se refiere a la habilidad de expresar ideas de manera ininterrumpida y coherente, sin dificultades al seleccionar las palabras apropiadas. **C) Vocabulario:**

Una profunda comprensión y empleo del léxico en la lengua materna, lo que posibilita la expresión precisa de una amplia gama de ideas y conceptos.

D) Gramática y estructura de oraciones:

La competencia gramatical en la lengua materna implica comprender y aplicar adecuadamente las reglas de gramática y estructura de oraciones para construir frases correctas y comprensibles.

Esta competencia hace referencia a la destreza que tiene una persona para comunicarse de forma eficiente mediante la expresión escrita en su idioma natal.

Según el (Gobierno de Canarias, s. f.) capacidad incluye una variedad de componentes, que abarcan:

La competencia en escritura en la lengua materna comprende varios elementos esenciales:

Competencia escrita

a. Ortografía:

Esto implica la capacidad de escribir palabras de manera correcta, siguiendo las normas de ortografía y puntuación de la lengua nativa, garantizando así la comprensión del texto.

b. Gramática y sintaxis:

Consiste en el discernimiento y uso apropiado de las reglas gramaticales y la estructura de las oraciones en la lengua materna, incluyendo la

construcción de oraciones y la aplicación efectiva de la puntuación.

c. **Vocabulario:**

Engloba el dominio extenso y la utilización adecuada del vocabulario en la lengua materna, permitiendo la selección precisa de palabras para expresar las ideas de manera exacta.

d. **Coherencia y cohesión:**

Hacen referencia a la habilidad para organizar las ideas de manera lógica y coherente en el texto, estableciendo conexiones entre las oraciones y párrafos para que el mensaje sea claro y de fácil comprensión.

e. **Estructura del texto:**

Implica la competencia para componer textos con una introducción, desarrollo y conclusión apropiados, lo cual resulta fundamental para organizar eficazmente las ideas en ensayos, informes u otros tipos de redacción.

Nota. El cuadro muestra las competencias de la lengua materna.

Figura 1

Competencias en la comunicación oral en lengua materna



Nota: Recopilado de la Web

2.2.1.2. Prácticas culturales

De acuerdo con (Cabezas & Escalante, 2022), las prácticas culturales ligadas a la lengua materna son esenciales para las comunidades, abarcando desde la vida cotidiana hasta tradiciones transmitidas de generación en generación. Además, su preservación promueve la variedad cultural y fortalece la identificación y el bienestar de las comunidades.

A continuación, se dará a conocer algunas prácticas comunes que permiten transmitir la lengua materna, y esto de acuerdo con el (Ministerio de Cultural, s. f.) son:

Tabla 3

Prácticas culturales de la lengua materna

Usos cotidianos	El empleo cotidiano de la lengua materna como práctica cultural implica emplearla en la vida diaria para comunicarse, afirmar la identidad cultural y transmitir tradiciones. A continuación, se presentan diversas maneras en las que la lengua materna utilizada en el día a día se convierte en una expresión de la cultura (Abellán, 2014): **a. Conservación diaria:** En el día a día, las personas emplean su lengua materna al interactuar con familiares, amigos, colegas y miembros de la comunidad, lo que les permite transmitir experiencias personales, historias y valores culturales. **b. Narración oral:** La tradición de relatar historias, cuentos, mitos y anécdotas en la lengua materna es una práctica cultural arraigada en muchas sociedades, funcionando como un medio para heredar lecciones, valores y tradiciones culturales a través de las generaciones. **c. Música y canciones:** La música y las canciones desempeñan un rol fundamental en la expresión cultural, y muchas composiciones musicales se crean y ejecutan en la

lengua materna. Estas piezas a menudo reflejan la historia, emociones y vivencias compartidas por una comunidad.

Celebraciones y rituales

Las celebraciones y rituales en lengua materna son eventos culturales y religiosos significativos que se realizan utilizando la lengua materna de una comunidad. Estos actos son cruciales para la conservación y traspaso de la cultura, tradiciones e identidad de un grupo.

De acuerdo con (Moreno et al., 2020) da a conocer algunas características y ejemplos de celebraciones y rituales en la lengua materna.

a. **Preservación de la tradición oral:**

   La tradición oral se conserva a través de las celebraciones y rituales, mediante los cuales numerosas culturas transmiten sus relatos, mitos, leyendas y lecciones utilizando su lengua materna, lo que contribuye a la preservación cultural a lo largo de las generaciones.

b. **Expresión de la identidad cultural:**

   La coincidencia cultural de un grupo se manifiesta en las celebraciones y rituales en su lengua materna, ya que estos eventos reflejan valores, creencias y costumbres específicas de la comunidad, sirviendo como una afirmación de su identidad cultural.

c. **Religión y espiritualidad:**

En muchas religiones y prácticas espirituales, las lenguas maternas se emplean en rituales y ceremonias; por ejemplo, en la liturgia cristiana, algunas comunidades utilizan su lengua materna en los servicios religiosos, lo que resalta la conexión entre la religión y la lengua materna.

d. **Festividades y eventos culturales:**

Bodas, funerales, festivales y otros eventos culturales se realizan frecuentemente en la lengua materna de la comunidad, y estos incluyen elementos como música, danza, canciones y narraciones en dicha lengua, enriqueciendo así la experiencia cultural de estos eventos.

Nota. El cuadro muestra las prácticas culturales que se emplean para desarrollar de una mejor manera la lengua materna.

Figura 2

Boletín grafico de la cultura quechua



Nota: Recopilado de la web

2.2.1.3. Transmisión Generacional

Según (Kasares, 2017), la transmisión generacional de la lengua materna se refiere al proceso mediante el cual una lengua es transmitida de una generación a la siguiente dentro de una comunidad o grupo de hablantes. Este proceso implica que los padres, abuelos y otros miembros más mayores de la comunidad hablen y enseñen la lengua materna a los niños y jóvenes, asegurando así la continuidad y supervivencia de esa lengua en las futuras generaciones.

Tabla 4

Transmisión Generacional de la lengua materna

Transmisión a Nuevas Generaciones	Se trata del proceso mediante el cual una comunidad involucra a padres, abuelos y educadores para enseñar su lengua materna a las generaciones más jóvenes (Abellán, 2014). Es importante mencionar que este proceso garantiza que los niños adquieran competencia en esa lengua y la empleen en su rutina diaria, contribuyendo de esta manera a la preservación de la variedad cultural y gramática en la sociedad.
Influencia de la Educación	Según la (UNESCO, 2022), consiste en el impacto del sistema educativo en el desarrollo y preservación de la lengua materna de una comunidad. Esto incluye su enseñanza en las escuelas, el uso de materiales educativos en esa lengua y la promoción de su uso en el ámbito académico. La educación en la lengua materna fortalece la identidad cultural, transmite conocimientos y

habilidades lingüísticas, y contribuye a la conservación de la diversidad cultural y lingüística en la sociedad.

Nota. el cuadro muestra las formas de transmisiones general de la lengua materna.

2.2.2. Del proceso de aprendizaje

2.2.2.1. Noción del proceso de aprendizaje

En lo referente al proceso de aprendizaje, de acuerdo a las ideas del psicólogo cognitivo (Bruner, 1988), el aprendizaje se caracteriza por la colaboración impulsa meritoriamente la construcción de su propio conocimiento. Para lograr esto de manera efectiva, es necesario contar con instrucción, interacción y una adecuada organización del contenido. Por otra parte, según el teórico de la educación (Kolb, 2017) el proceso de aprendizaje consiste en un ciclo ininterrumpido que comprende cuatro fases: vivencia práctica, reflexión observacional, conceptualización abstracta y aplicación activa. Finalmente, se tiene a (Howar Gardner, s. f.) el cual afirma que el aprendizaje puede adoptar diversas formas, adaptándose a las habilidades y capacidades únicas de cada individuo. Las personas pueden adquirir conocimientos de manera efectiva a través de varios enfoques, como el verbal, el lógico-matemático, el visual, el kinestésico, entre otros.

2.2.2.2. Factores del aprendizaje

De acuerdo con Hayakawa, citado por (Lisintuña & Marca, 2017) señala que: "…hay elementos que desempeñan un papel en el proceso de adquisición de conocimientos" (p. 13).

Dentro de los elementos que influyen en el proceso de enseñanza y aprendizaje se encuentran los siguientes:

a. **Motivación:** se trata de la disposición que transporta a un individuo a actuar de cierto modo, y puede estar relacionada con las necesidades que experimenta o su propio comportamiento.
b. **Auto concepto:** corresponde a la percepción o carácter individual que uno tiene de sí mismo.
c. **Representaciones mutuas:** se refieren a las actitudes y predisposiciones que mostramos hacia individuos ajenos.
d. **Expectativas:** hace referencia a la conducta anticipado de una persona en función de la imagen que proyecta.
a. **Atribuciones causales:** consisten en identificar la causa o motivo que origina una dirección, destacando la importancia de mantener una perspectiva objetiva.
b. Conocimientos previos: se refiere al esquema mental que se forma cuando se enfrenta a un nuevo esbozo de aprendizaje.
c. **Atención:** define la capacidad de reunión o enfoque perceptivo, pudiendo ser selectiva y controlada de manera facultativa.

El escritor resalta la importancia fundamental de estos factores en la educación, particularmente en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Los docentes deben estar plenamente conscientes de la presencia de estos elementos, ya que son esenciales para lograr una adquisición eficaz del conocimiento, especialmente en el caso de menores. La carencia de cualquiera de estos factores podría obstaculizar el éxito en la asimilación de nuevos conocimientos, lo que conllevaría deficiencias en la educación de los estudiantes.

2.2.2.3. Tipos de aprendizaje

En el contexto educativo actual, podemos observar una diversidad de enfoques de aprendizaje en los niños, ya que cada uno es único y posee habilidades sorprendentes. Cada niño tiene su propia perspectiva para asimilar nuevos conocimientos y resolver desafíos cotidianos. Algunos de los enfoques de aprendizaje incluyen los siguientes:

a. **Aprendizaje memorístico o repetitivo:** implica la memorización y repetición de información sin comprenderla, convirtiéndose en un proceso mecánico y pasivo.
b. **Aprendizaje receptivo:** en este enfoque, el individuo recibe información que debe comprender, pero no necesariamente aplicar o relacionar con otros conceptos, lo que restringe su participación activa.
c. **Aprendizaje por descubrimiento:** promueve la participación activa del aprendiz, quien establece conexiones y adquiere conocimiento mediante la experimentación y la relación con su entorno.
d. **Aprendizaje significativo:** se basa en vincular nuevos conocimientos con experiencias previas, permitiendo al aprendiz desarrollar habilidades específicas y ser un participante activo en el proceso.
e. **Aprendizaje innovador:** abraza nuevas formas de conocimiento y desafía valores y conceptos previamente establecidos.
f. **Aprendizaje visual:** utiliza material visual para adquirir conocimiento y fomentar asociaciones visuales, involucrando al aprendiz de manera activa.
g. **Aprendizaje auditivo:** emplea material sonoro que no se limita al lenguaje hablado para generar conocimiento de manera específica a través del sonido.

2.3. MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL

2.3.1. Aprendizaje

Según Hergenhahn, citado por (Federación de Enseñanza, 2009) precisa el aprendizaje como aquella “Transformación duradera en el comportamiento o en su capacidad que surge de la experiencia y no puede ser atribuida a condiciones temporales como enfermedad, fatiga o efectos de sustancias” (p. 2).

2.3.2. Proceso

Según la (Real Academia Española, 2023) el proceso es aquella: “Acción de ir hacia delante” (párr. 1).

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

CAPÍTULO III

METODO DE INVESTIGACION

3.1. ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN

El paradigma de la investigación es positivista puesto que se busca la recolección de información mediante la experiencia que muestran los sujetos de investigación, siendo de enfoque cuantitativo, puesto que me permitió analizar la información recopilada de datos numéricos con la finalidad cuantificar los patrones conductuales. Para Sánchez (2019), el enfoque cuantitativo mide a través de técnicas estadísticas, para el análisis de datos, fundado en el uso riguroso de la métrica.

3.2. MÉTODO APLICADO EN LA INVESTIGACIÓN

Se aplico el método deductivo, cuyo término alude a conducir o extraer, es decir, el razonamiento perite pasar de principios generales a hechos particulares (Prieto, 2017). Es asi, que la justificación tiene su fundamento en bases teórica.

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

3.3. TIPO DE INVESTIGACIÓN

Este enfoque se denomina investigación pura, teórica o dogmática, y se distingue por su origen y arraigo en un marco teórico. Su finalidad es ampliar el conocimiento científico sin abordar ninguna aplicación práctica.

3.4. NIVEL DE INVESTIGACIÓN

El nivel corresponde al explicativo, ya que el análisis va más allá de la descripción del problema o del establecimiento de la relación, el explicativo responde a la causa, es decir, responde el por qué ocurre un fenómeno y las condiciones en las que se manifiesta (Hernández-Sampieri & Mendoza-Torres, 2018).

3.5. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

No experimental de corte transversal (Hernández-Sampieri & Mendoza-Torres, 2018), donde refiere a que en el proceso de investigación no se realiza la manipulación deliberada de las categorías o variables de estudio, en otras palabras, no se ha variado de forma intencional, es así, que se observó el fenómeno en su contexto natural, además el análisis se situó en las situaciones ya existentes. Se trata de un procedimiento no experimental, transversal que investiga una comunidad o una muestra representativa de la misma en un momento específico. Las variables se evalúan al mismo tiempo.

3.6. POBLACIÓN Y MUESTRA

3.6.1. Población

Una población es un conjunto de personas u objetos sobre los cuales queremos aprender algo en una investigación. "Un universo o población puede consistir en individuos, seres vivos, historiales médicos, registros de nacimientos, muestras de laboratorio, incidentes de tráfico y diversas otras entidades". (Pineda et al., 1994).

En el estudio la población es representada por la Institución educativa Cruz Pata:

Tabla 5

Matrícula por edad y sexo, 2023

Nivel	Total		3 Años		4 Años		5 Años	
	H	M	H	M	H	M	H	M
Inicial - Jardín	9	6	3	2	3	2	4	2

Nota: ESCALE- MINEDU

3.6.2. Muestra

En el presente estudio se abordó desde la muestra no probabilística, que comprende a la elección a partir del uso de criterios, es decir, no se recurre a formulas estadísticas, el tipo muestreo fue al tipo censal, lo que permite considerar a la totalidad de la población objeto de estudio, de tal forma se evita sesgos de selección y garantiza la representatividad de los resultados. el uso obedece a la cantidad de sujetos reducido, de tal forma se asegura la validez de los datos al trabajar con la totalidad de la población, por consiguiente se trabaja con 15 estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata.

3.7. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

3.7.1. Técnicas de investigación

Observación, es un proceso sistemático y esencial, puesto que representa la realidad del fenómeno. Asimismo, implica observar y registrar cuidadosamente la situación y después realizar juicios para el observador (Bautista; 2011 y Fuentelzas, Icar y Pulpón; 2001).

3.7.2. Instrumentos de investigación

Se aplico la ficha de observación, cuya finalidad permite recabar información de forma directa, objetiva y sistemática sobre las conductas y actitudes de los niños en el proceso del aprendizaje, asimismo, permite registrar e identificar patrones de conductas dentro del aula.

3.8. VALIDEZ Y CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

3.8.1. Validación de los instrumentos

La validez del instrumento se dio mediante el juicio de expertos (Ver anexo 3), lo cual consiste en evaluar cada item, es decir, se sustenta en la necesidad de garantizar que cada pregunta este formulado acorde al objetivo de investigacion, para ello el especialista evalua la claridad, coherencia y relevanica de cada item.

3.8.2. Confiabilidad de los instrumentos

Implica a medir los resultados, para ello se empleó el coeficiente de Alpha de Cronbach, lo que se fundamenta en medir la homogeneidad del constructo, es decir, la consistencia interna. El coeficiente permite determinar el grado de

relación que existe entre las preguntas, de tal forma se asegura la coherencia del instrumento.

3.9. DISEÑO DE LA ESTRATEGIA PARA LA PRUEBA DE HIPÓTESIS

Para el procesamiento de datos fue abordado desde el uso de programas estadísticos como SPSS v.27. Para la corroboración de hipótesis se aplico la prueba de Chi-cuadra de Pearson y la regresión de lineal.

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUCION

4.1. RESULTADOS

Tabla 6

Interacción comunicativa del estudiante en lengua materna

	Nunca		Casi siempre		Siempre		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Ejecuta correctamente una instrucción simple dada en lengua materna	1	6,7%	3	20,0%	11	73,3%	15	100,0%
Responde con la acción adecuada ante preguntas de control de comprensión	1	6,7%	2	13,3%	12	80,0%	15	100,0%
Responde oralmente adecuadamente cuando se le formula una pregunta directa.	0	0,0%	5	33,3%	10	66,7%	15	100,0%

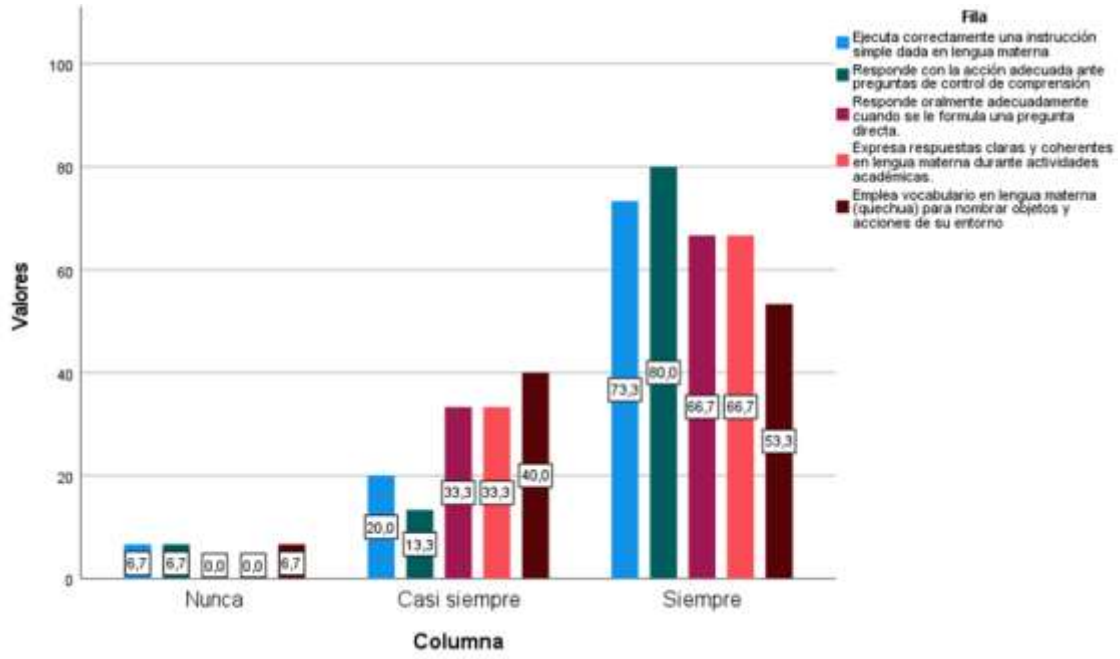
OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

Expresa respuestas claras y coherentes en lengua materna durante actividades académicas.	0	0,0%	5	33,3%	10	66,7%	15	100,0%
Emplea vocabulario en lengua materna (quechua) para nombrar objetos y acciones de su entorno	1	6,7%	6	40,0%	8	53,3%	15	100,0%

Nota. desarrollado a partir del instrumento ce investigación

Figura 3

Interacción comunicativa en lengua materna



Nota. procesado de los resultados de la tabla 6

Interpretación, se observa que el 73,3% ejecuta correctamente instrucciones simples y un 80,0% responde con la acción adecuada ante preguntas de control de comprensión, lo que refleja una comprensión efectiva de la lengua originaria en la interacción pedagógica. Del mismo modo, un 66,7% responde oralmente de manera adecuada ante preguntas directas y expresa

respuestas claras y coherentes durante actividades académicas, lo que revela que la lengua materna favorece la participación activa y el desarrollo del pensamiento lógico. No obstante, se identifica una menor frecuencia en el uso del vocabulario quechua para nombrar objetos y acciones del entorno (53,3%), lo que pone en evidencia la necesidad de fortalecer este aspecto para evitar limitaciones léxicas que podrían repercutir en la consolidación de los aprendizajes.

El uso de la lengua materna se configura como un elemento esencial en la construcción del aprendizaje de los niños de educación inicial. La interacción comunicativa en quechua les permite comprender de manera inmediata las consignas del docente, participar activamente en las actividades pedagógicas y expresar sus ideas con mayor seguridad. Este hecho demuestra que el aprendizaje es más significativo cuando se desarrolla desde el marco cultural y lingüístico propio del estudiante, ya que le otorga confianza y reduce las barreras que podrían surgir si se empleara únicamente una lengua distinta a la materna. Los estudiantes logran responder con coherencia y claridad en situaciones académicas, existen limitaciones en el uso del vocabulario propio de su entorno. Los niños comprenden y aplican la lengua en acciones básicas y en el intercambio oral, pero presentan ciertas dificultades al ampliar y diversificar su léxico.

Tabla 7

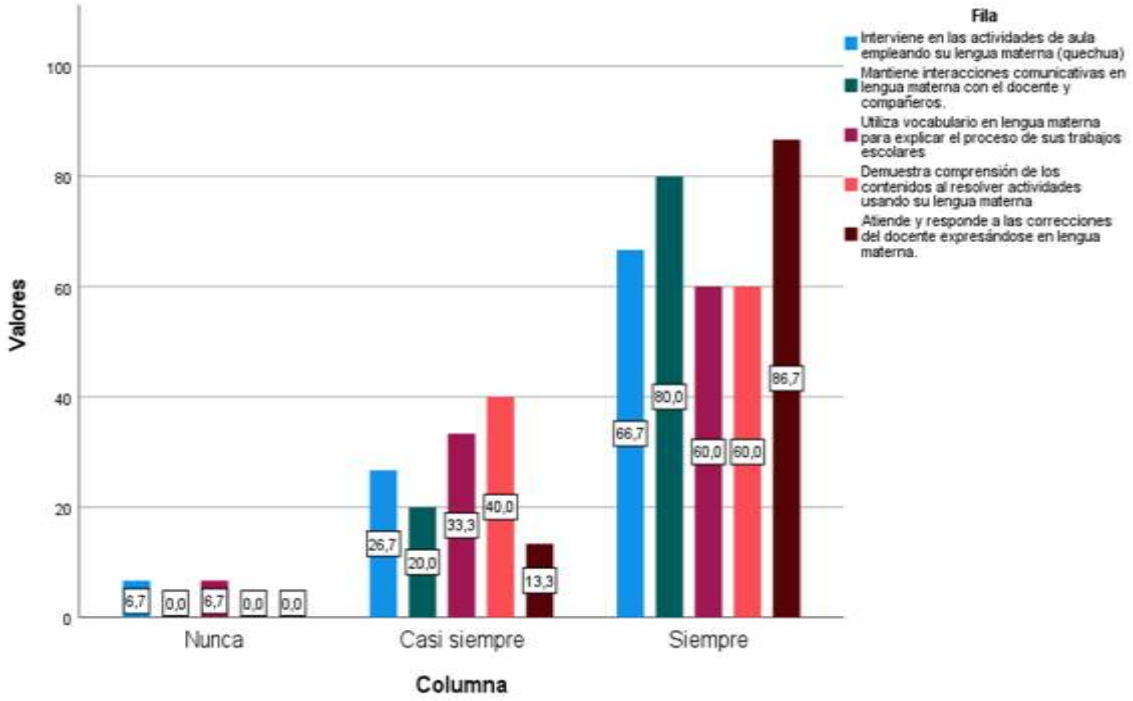
Mediación didáctica en estudiante en lengua materna

	Nunca		Casi siempre		Siempre		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Interviene en las actividades de aula empleando su lengua materna (quechua)	1	6,7%	4	26,7%	10	66,7%	15	100,0%
Mantiene interacciones comunicativas en lengua materna con el docente y compañeros.	0	0,0%	3	20,0%	12	80,0%	15	100,0%
Utiliza vocabulario en lengua materna para explicar el proceso de sus trabajos escolares	1	6,7%	5	33,3%	9	60,0%	15	100,0%
Demuestra comprensión de los contenidos al resolver actividades usando su lengua materna	0	0,0%	6	40,0%	9	60,0%	15	100,0%
Atiende y responde a las correcciones del docente expresándose en lengua materna.	0	0,0%	2	13,3%	13	86,7%	15	100,0%

Nota. desarrollado a partir del instrumento ce investigación

Figura 4

Mediación didáctica en lengua materna



Nota. procesado de los resultados de la tabla 7

Interpretación, un 66,7% de los estudiantes interviene en las actividades de aula empleando su lengua de origen, mientras que un 80,0% mantiene interacciones comunicativas en quechua con docentes y compañeros, lo que evidencia un entorno de aprendizaje basado en la lengua materna. Asimismo, un 60,0% de los estudiantes utiliza vocabulario en quechua para explicar el proceso de sus trabajos escolares y demuestra comprensión de los contenidos a través de esta lengua, mientras que un 86,7% atiende y responde a las correcciones del docente expresándose en su idioma materno.

La lengua materna se constituye en un recurso esencial dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje en la educación inicial, pues posibilita que los niños se expresen con mayor seguridad y naturalidad. El uso del quechua como medio de comunicación en el aula favorece la participación activa de los estudiantes, fortalece su identidad cultural y genera un ambiente inclusivo donde

la comprensión de los contenidos se ve facilitada al estar vinculada a su contexto lingüístico y cultural. De este modo, se evidencia que la mediación didáctica basada en la lengua materna tiene un impacto positivo en el desarrollo integral del niño. La interacción con docentes y compañeros en su idioma originario se convierte en una herramienta que facilita la socialización y la resolución de tareas, lo cual refuerza la autonomía y el sentido de pertenencia.

Tabla 8

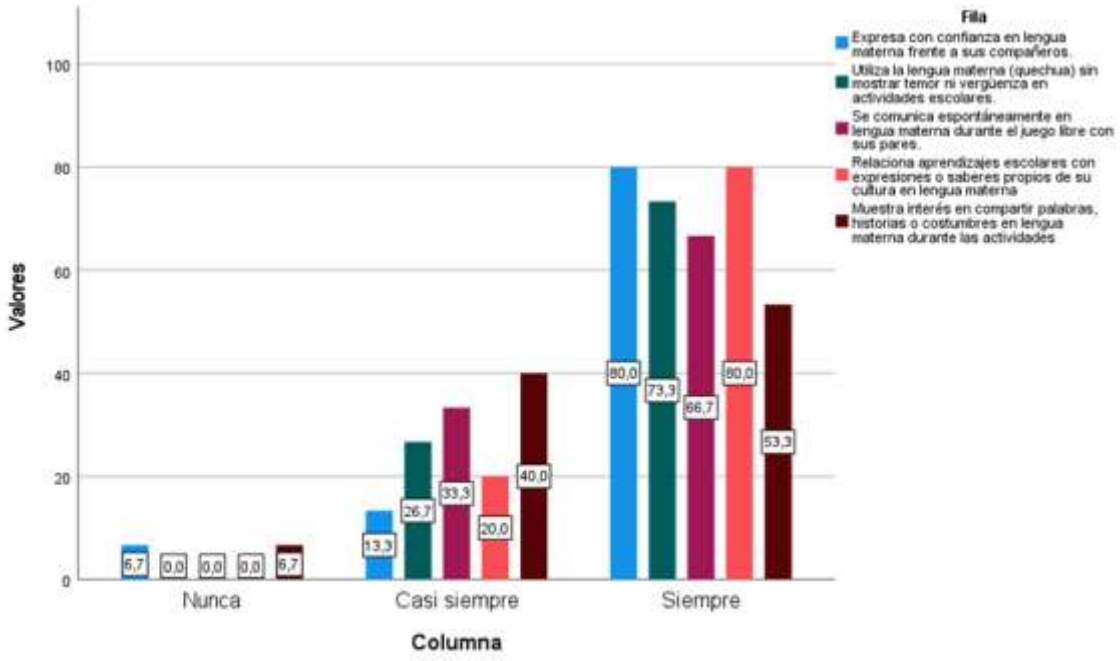
Valoración sociocultural de la lengua materna del estudiante

	Nunca		Casi siempre		Siempre		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Expresa con confianza en lengua materna frente a sus compañeros.	1	6,7%	2	13,3%	12	80,0%	15	100,0%
Utiliza la lengua materna (quechua) sin mostrar temor ni vergüenza en actividades escolares.	0	0,0%	4	26,7%	11	73,3%	15	100,0%
Se comunica espontáneamente en lengua materna durante el juego libre con sus pares.	0	0,0%	5	33,3%	10	66,7%	15	100,0%
Relaciona aprendizajes escolares con expresiones o saberes propios de su cultura en lengua materna	0	0,0%	3	20,0%	12	80,0%	15	100,0%
Muestra interés en compartir palabras, historias o costumbres en lengua materna durante las actividades	1	6,7%	6	40,0%	8	53,3%	15	100,0%

Nota. desarrollado a partir del instrumento ce investigación

Figura 5

Valoración sociocultural de la lengua materna



Nota. procesado de los resultados de la tabla 8

Interpretación, un 80,0% de los estudiantes expresa con confianza en lengua materna frente a sus compañeros y el mismo porcentaje relaciona sus aprendizajes con expresiones o saberes propios de su cultura. Asimismo, un 73,3% utiliza la lengua sin temor ni vergüenza en actividades escolares, mientras que el 66,7% se comunica espontáneamente en quechua durante el juego libre, lo cual evidencia un uso natural de la lengua en distintos espacios educativos. No obstante, se observa que solo un 53,3% muestra interés en compartir palabras, historias o costumbres en lengua materna.

Los niños de educación inicial en Cruz Pata – Crucero muestran una clara disposición al uso de su lengua materna en el ámbito escolar, lo que refleja un reconocimiento implícito de su identidad cultural. El hecho de que los estudiantes se comuniquen con confianza y espontaneidad en quechua dentro de las actividades académicas y recreativas indica que la lengua materna no solo

constituye un medio de comunicación, sino también un recurso de integración y socialización que fortalece la autoestima y la seguridad en el entorno educativo. Los niños emplean el quechua como herramienta comunicativa, aún se requiere potenciar el aspecto de valoración y preservación cultural vinculada a la lengua.

Tabla 9

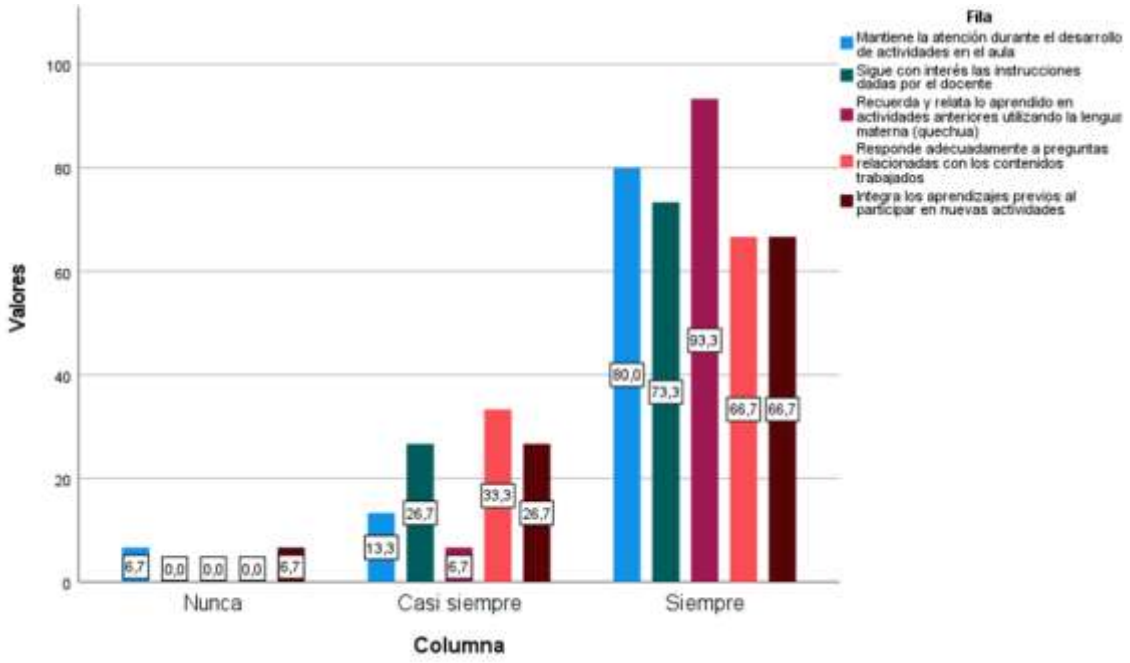
Atención y comprensión en el proceso de aprendizaje del estudiante

	Nunca		Casi siempre		Siempre		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Mantiene la atención durante el desarrollo de actividades en el aula	1	6,7%	2	13,3%	12	80,0%	15	100,0%
Sigue con interés las instrucciones dadas por el docente	0	0,0%	4	26,7%	11	73,3%	15	100,0%
Recuerda y relata lo aprendido en actividades anteriores utilizando la lengua materna (quechua)	0	0,0%	1	6,7%	14	93,3%	15	100,0%
Responde adecuadamente a preguntas relacionadas con los contenidos trabajados	0	0,0%	5	33,3%	10	66,7%	15	100,0%
Integra los aprendizajes previos al participar en nuevas actividades	1	6,7%	4	26,7%	10	66,7%	15	100,0%

Nota. desarrollado a partir del instrumento ce investigación

Figura 6

Atención y comprensión en el proceso de aprendizaje



Nota. procesado de los resultados de la tabla 9

Interpretación, el 80,0% mantiene la atención durante las actividades, el 73,3% sigue con interés las instrucciones del docente, y el 93,3% recuerda y relata lo aprendido en actividades anteriores utilizando la lengua materna, lo cual refleja la eficacia de este recurso lingüístico para consolidar la memoria y la comprensión. Asimismo, un 66,7% responde adecuadamente a las preguntas relacionadas con los contenidos trabajados, y el mismo porcentaje integra los aprendizajes previos en nuevas actividades.

La incorporación de la lengua materna en el proceso educativo de los niños de educación inicial potencia de manera significativa su capacidad de atención y comprensión. Cuando las actividades son desarrolladas en un idioma que los estudiantes reconocen como propio, se genera un ambiente de confianza que favorece la concentración y la disposición activa para aprender. Esto demuestra que la lengua no solo es un medio de comunicación, sino también

una herramienta pedagógica fundamental para captar y mantener el interés en el aula. os estudiantes logran conectar experiencias pasadas con las nuevas propuestas del docente, lo que constituye un indicador de aprendizaje significativo.

Tabla 10

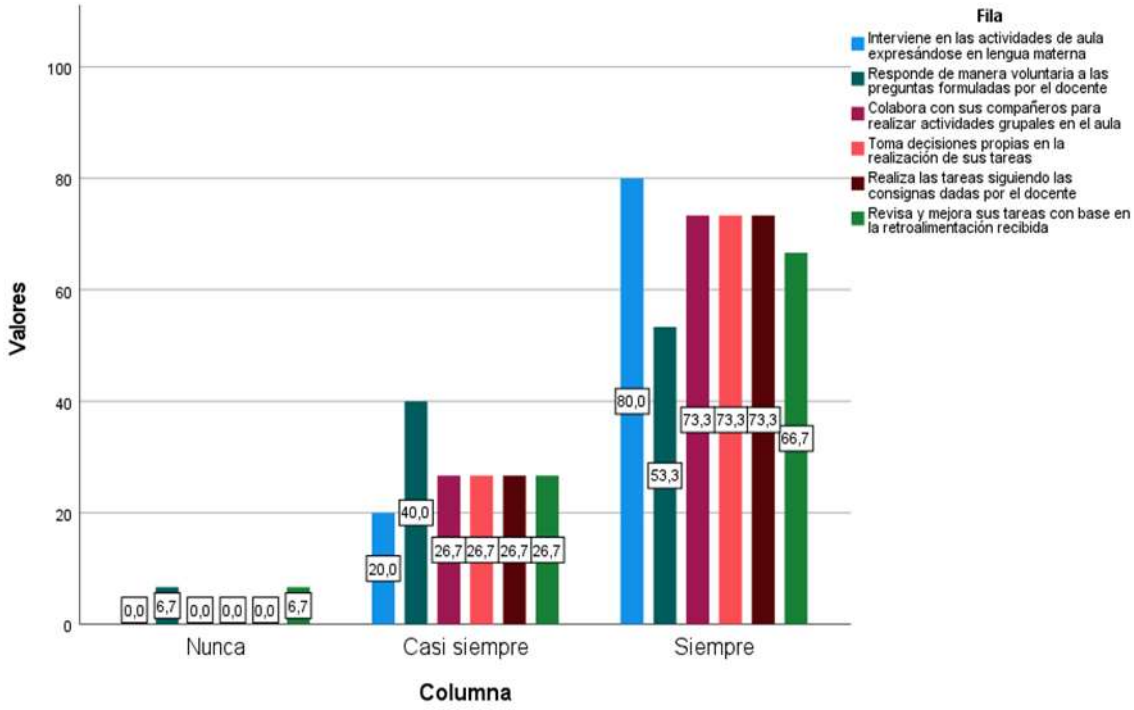
Participación del estudiante en el proceso de aprendizaje

	Nunca		Casi siempre		Siempre		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Interviene en las actividades de aula expresándose en lengua materna	0	0,0%	3	20,0%	12	80,0%	15	100,0%
Responde de manera voluntaria a las preguntas formuladas por el docente	1	6,7%	6	40,0%	8	53,3%	15	100,0%
Colabora con sus compañeros para realizar actividades grupales en el aula	0	0,0%	4	26,7%	11	73,3%	15	100,0%
Toma decisiones propias en la realización de sus tareas	0	0,0%	4	26,7%	11	73,3%	15	100,0%
Realiza las tareas siguiendo las consignas dadas por el docente	0	0,0%	4	26,7%	11	73,3%	15	100,0%
Revisa y mejora sus tareas con base en la retroalimentación recibida	1	6,7%	4	26,7%	10	66,7%	15	100,0%

Nota. desarrollado a partir del instrumento ce investigación

Figura 7

Participación del estudiante en el proceso de aprendizaje



Nota. procesado de los resultados de la tabla 10

Interpretación, el 80,0% de los niños interviene en las actividades de aula expresándose en su lengua materna, lo que revela un alto nivel de apropiación y seguridad comunicativa. Asimismo, un 53,3% responde voluntariamente a las preguntas del docente, lo que muestra un nivel intermedio de iniciativa oral. En cuanto al trabajo colaborativo y la autonomía, el 73,3% colabora con sus compañeros en actividades grupales, toma decisiones propias y cumple tareas siguiendo consignas, reflejando responsabilidad y compromiso. Finalmente, un 66,7% revisa y mejora sus tareas a partir de la retroalimentación, lo cual señala un proceso reflexivo y de autorregulación en el aprendizaje mediado por la lengua materna.

El uso de la lengua materna en el aula constituye un recurso pedagógico fundamental para garantizar la participación activa de los estudiantes en el proceso de aprendizaje. Al expresarse en su idioma originario, los niños logran

desenvolverse con mayor seguridad y espontaneidad, lo que se traduce en una comunicación más fluida y en un mejor desarrollo de sus competencias orales. Este aspecto no solo fortalece la identidad cultural, sino que también se convierte en un medio para que los estudiantes construyan conocimientos desde sus propias experiencias lingüísticas y socioculturales. Los estudiantes muestran disposición para interactuar con sus compañeros y asumir responsabilidades en actividades grupales, lo que evidencia que el aprendizaje se potencia en un contexto de interacción donde la lengua de origen actúa como un puente de comprensión.

4.2. CORROBORACIÓN DE HIPÓTESIS

4.2.1. Hipótesis general

Para el análisis de la prueba de hipótesis se aplica la Chi-cuadrada de Pearson, consideran los siguientes criterios: significancia al 5% (0.05) y confianza 95%.

Ho: El uso de la lengua materna no tiene una influencia significativa en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

Ha: El uso de la lengua materna tiene una influencia significativa en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

Tabla 11

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Significación asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	15,167[a]	4	,004
Razón de verosimilitud	16,461	4	,002
Asociación lineal por lineal	10,431	1	,001
N de casos válidos	15		

a. 8 casillas (88,9%) han esperado un recuento menor que 5. El recuento mínimo esperado es ,40.

La prueba de chi-cuadrado aplicada, dado que el valor de significación asintótica de Pearson (p = 0,004) es menor al nivel de confianza establecido (0,05). Asimismo, tanto la razón de verosimilitud (p = 0,002) como la asociación lineal por lineal (p = 0,001) refuerzan esta evidencia, lo que respalda la hipótesis alternativa (Ha). Los resultados permiten sostener que la lengua materna influye de manera significativa en el proceso de aprendizaje de los estudiantes evaluados.

Tabla 12

Regresión de lengua materna

Modelo	R	R cuadrado	R cuadrado ajustado	Error estándar de la estimación
1	,863[a]	,745	,725	,389

a. Predictores: (Constante), Lengua materna

La variable lengua materna explica en un 74,5% la variabilidad del proceso de aprendizaje de los estudiantes, lo cual representa un nivel de influencia alto y significativo. El valor de R = 0,863 indica una correlación positiva fuerte entre ambas variables, mientras que el R cuadrado ajustado (0,725)

confirma la solidez del modelo al corregir posibles sesgos por el tamaño muestral. Asimismo, el error estándar de la estimación (0,389) resulta bajo, lo que refleja una adecuada capacidad predictiva del modelo. En conjunto, los datos permiten afirmar que la lengua materna tiene un impacto sustancial en el aprendizaje de los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata, Crucero, 2023.

4.2.2. Hipótesis específica

Hipótesis especifica 1:

Existe aspectos vinculados al uso de la lengua materna fortalece el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

El uso de la lengua materna constituye un recurso significativo que fortalece el aprendizaje de los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata. Así, el 73,3% de los niños ejecuta correctamente instrucciones simples en quechua, y un 80,0% responde de manera adecuada a preguntas de control de comprensión, lo que demuestra que el procesamiento cognitivo se facilita al emplear la lengua originaria. De igual modo, un 86,7% atiende y responde a las correcciones del docente expresándose en quechua, reflejando que la interacción pedagógica es más efectiva cuando se da en la lengua materna. Asimismo, un 80,0% se comunica con confianza frente a sus compañeros y relaciona los aprendizajes escolares con saberes propios de su cultura, lo cual no solo afianza la comprensión de contenidos, sino que también fortalece la identidad cultural y el interés por participar activamente en el proceso educativo. En conjunto, estos indicadores respaldan la hipótesis al mostrar que el uso de la lengua materna no solo mejora la comprensión y expresión oral, sino que

también potencia la seguridad, la participación y la construcción de aprendizajes significativos en los estudiantes.

Hipótesis especifica 2:

Existe fortalezas positivas en el proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023.

El uso de la lengua materna genera fortalezas positivas en el proceso de aprendizaje de los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata. Un 93,3% recuerda y relata lo aprendido en actividades anteriores utilizando el quechua, lo cual demuestra que la lengua originaria potencia la memoria y la consolidación de saberes. Asimismo, un 80,0% mantiene la atención en clase e interviene en las actividades de aula expresándose en su lengua materna, lo que refleja un alto nivel de interés y participación. De igual forma, indicadores como la colaboración en grupo (73,3%), la toma de decisiones en tareas (73,3%) y la capacidad de seguir consignas docentes (73,3%) ponen de manifiesto que el uso del quechua facilita la autonomía y la autorregulación en el aprendizaje. Además, un 66,7% integra aprendizajes previos y mejora sus tareas a partir de la retroalimentación, lo que evidencia un proceso reflexivo y significativo. En conjunto, estos resultados corroboran que la lengua materna no solo fortalece la comprensión y la atención, sino que también fomenta la participación activa, la interacción colaborativa y la construcción autónoma de aprendizajes.

4.3. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Los resultados obtenidos permiten comprender de manera más precisa la relación entre el uso de la lengua materna y el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata, Crucero, 2023. En investigaciones previas, como la de Camas (2016), se evidenció la ausencia de métodos pedagógicos adecuados que fortalezcan el aprendizaje bilingüe y promuevan la preservación de la lengua originaria, situación que limitaba tanto la competencia en la lengua kichwa como la adquisición de una segunda lengua. A partir de la prueba chi-cuadrado de Pearson (χ^2=15,167; gl=4; p=0,004), muestran una asociación estadísticamente significativa entre el uso de la lengua materna y el proceso de aprendizaje, lo que confirma la influencia positiva de la lengua originaria en la formación cognitiva y académica de los estudiantes.

Los resultados evidencian que el uso de la lengua materna constituye un recurso fundamental que potencia el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata. Investigaciones anteriores, como la de Huamani (2019), habían señalado que una de las limitaciones en el contexto de la Educación Intercultural Bilingüe era la falta de preparación lingüística y metodológica de los docentes, lo cual debilitaba las estrategias de fortalecimiento del quechua en el aula. Sin embargo, en el presente estudio se observa que los estudiantes logran ejecutar instrucciones, responder a preguntas de comprensión y expresarse oralmente en quechua con un nivel consistente, lo cual revela que, pese a las limitaciones pedagógicas señaladas por estudios previos, el dominio de la lengua materna en los estudiantes sigue siendo un pilar que facilita la apropiación de aprendizajes y el desarrollo de competencias comunicativas.

Los resultados muestran que el uso de la lengua materna fortalece significativamente el proceso de aprendizaje, puesto que permite a los estudiantes mantener la atención en clase, seguir las instrucciones del docente y, sobre todo, recordar y relatar lo aprendido con mayor claridad. Esto contrasta con lo identificado por Flores (2020), quien señaló que en contextos rurales con enfoque en Educación Intercultural Bilingüe prevalecía el uso del español tanto en estudiantes como en docentes, limitando el desarrollo del quechua como herramienta pedagógica. En cambio, en este estudio se observa que los niños no solo comprenden, sino que también emplean activamente la lengua materna para integrar aprendizajes previos y responder a las exigencias académicas, lo que revela que el quechua, cuando es promovido en el aula, se convierte en un recurso clave para consolidar la memoria, la comprensión y la participación.

CONCLUSIONES

PRIMERA: Se explico la existencia de la influencia en un 74.5% del uso de la lengua materna en el proceso de aprendizaje en estudiantes, donde se aplicó la Chi-cuadrada de Pearson, donde la significancia p=0.004<0.05. Asimismo, el dominio y empleo de la lengua materna no solo es un elemento cultural, sino también una herramienta pedagógica clave.

SEGUNDA: se identifico los aspectos vinculados al uso de la lengua materna que fortalece el aprendizaje en los estudiantes, donde el uso del quechua no solo se restringe a la comprensión y ejecución de tareas académicas, sino que también se manifiesta en la participación activa, la interacción con sus pares y la expresión cultural. además, los aprendizajes escolares con sus saberes culturales demuestran que el quechua actúa como un puente entre el ámbito escolar y la identidad comunitaria.

TERCERA: se determinó las fortalezas del proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estuantes, el uso del quechua en las actividades escolares potencia habilidades socioemocionales y cognitivas, ya que los estudiantes participan de manera activa, intervienen espontáneamente, colaboran en trabajos grupales y muestran autonomía al tomar decisiones en sus tareas.

RECOMENDACIONES

PRIMERA: al director de la DREP y UGEL, promuevan políticas y lineamientos que fortalezcan el uso de la lengua materna en el proceso de enseñanza-aprendizaje, garantizando que los docentes reciban capacitación especializada en metodologías interculturales bilingües. Este fortalecimiento permitirá no solo preservar la identidad cultural de los estudiantes, sino también consolidar un aprendizaje significativo y contextualizado, considerando que la lengua materna ha demostrado tener un impacto sustantivo en el rendimiento académico.

SEGUNDA: al director de la institución, promuevan de manera sistemática el uso de la lengua materna en las diferentes actividades pedagógicas y formativas, no solo como herramienta de comprensión académica, sino también como vehículo de participación, integración y construcción de identidad.

TERCERA: al docente y padres de familia, fortalezcan el uso pedagógico del quechua en las actividades escolares, promoviendo espacios donde los estudiantes puedan expresarse con libertad y confianza en su lengua materna. Al incorporar dinámicas que estimulen la colaboración, la toma de decisiones y el trabajo en grupo, se potenciarán no solo las competencias cognitivas, sino también las habilidades socioemocionales de los estudiantes.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Abellán, J. (2014). La reflexión sobre las finalidades de la enseñanza de la historia. Un estudio de caso en la formación inicial del profesorado en el sistema eductivo mexicano. Universitat Autónoma de Barcelona.

Agudelo, J., & Muñoz, C. (2021). Fortalecimiento de la lectura en lengua materna a través de espacios que propician la interacción. Un estudio con estudiantes de grado sexto de la Escuela Normal Superior en San Bernardo Cundinamarca. Universidad de la Salle.

Alexander, B., & Barnaby, B. (2020). Datos y reflexiones sobre las lenguas indígenas en el Perú. idehpucp.pucp.edu.pe. https://idehpucp.pucp.edu.pe/analisis1/datos-y-reflexiones-sobre-las-lenguas-indigenas-en-el-peru/

Bruner, J. (1988). Desarrollo cognitivo y educacion. Morata.

Cabezas, R., & Escalante, Y. (2022). Importancia de los saberes ancestrales en la identidad cultural en los niños de 5 años en la I. E. Inicial de la Comunidad de Cullupuquio- Ayacucho. Universidad San Ignacio de Loyola.

Camas, M. (2016). Estrategias metodológicas para fortalecer el aprendizaje de la lengua kichwa, en el décimo grado de la EGB de la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe Quilloac, en el año lectivo 2016-2017. Universidad Politécnica Salesiana.

Cardenas, Z. (2016). Tradiciones Orales Para El Fortalecimiento De La Lengua Materna Matsiguenka En Los Niños Preescolar De La Comunidad De Nueva Luz Destrito Echarate – Quillabamba – Cuzco 2013. Universidad Nacional Intercultural de la Amazonia.

Ccencho, Y. (2022). Percepciones de los docentes EIB sobre la enseñanza de la oralidad de la lengua Shipibo-Konibo en una institución educativa EIB de Lima Metropolitana. Pontificia Universidad Católica del Perú.

Centro Virtual Cervantes. (2023). Capítulo 6. El aprendizaje y la enseñanza de la lengua. cervantes.es. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_06.htm

Chancha, B., & De la Cruz, L. (2017). Expresión oral en quechua chanka en niños de III ciclo de educación primaria de la Red Educativa Chilcapata, Cosme Churcampa. Universidad Nacional De Huancavelica.

Chomsky, N. (2012). La (des) educación. Planeta.

Cifuentes, L., & Gómez, Y. (2022). Propuesta didáctica para fortalecer la enseñanza de la lengua materna Nasa Yuwe, en el primer grado de la Institución Educativa Agroambiental la Concepción de Mondomo, Cauca. Fundación Universitaria Los Libertadores.

Colome, J., & Fernandez, A. (2017). El contexto sociocultural en la enseñanza-aprendizaje de la lengua materna. Atenas, 1(37), 139-150.

Cruz, O., García, G., Ocaña, J., & Pérez, C. (2016). Los actores educativos frente al uso de la lengua materna en un centro escolar indígena de Chiapas. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo, 7(13), 37. https://doi.org/10.23913/ride.v7i13.233

Cummins, J. (2002). Lenguaje, poder y pedagogia: Niños y niñas bibilingues entre dos fuegos. Morata.

De Souza, M. (2018). La enseñanza de lenguas en una perspectiva plurilingue en contextos transfronterizos el caso del Estado de Acre, Brasil. En Facultad De Educación Y Trabajo Social. Universidad de Vallodolid.

Diccionario de términos clave de ELE. (s. f.). Competencia discursiva. cvc.cervantes.es. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciadiscursiva.htm#:~:text=La competencia discursiva hace referencia,en diferentes situaciones de comunicación.

Federación de Enseñanza. (2009). Aprendizaje: Definición, factores y clases. Revista digital para profesionales de la enseñanza, 2, 1-6.

Fiuza, M., & Fernandez, M. (2016). Dificultades de aprendizaje y transtornos del desarrollo. En Jurnal Penelitian Pendidikan Guru Sekolah Dasar (Vol. 6, Número August). Piramide.

Flores, R. (2020). El uso de las lenguas de los niños y niñas de una institución educativa inicial de Educación Inicial de Educación Intercultural Bilingue. Universidad Peruana Cayetano Heredia.

Gobierno de Canarias. (s. f.). A.- Competencia en comunicación lingüística (LOMCE, Comunicación lingüística). gobiernodecanarias.org. https://www3.gobiernodecanarias.org/medusa/ecoblog/jtolsan/competencias-basicas/competencia-en-comunicacion-linguistica/

Grosjean, F. (s. f.). Life as a bilingual.

Hernandez-Sampieri, R., & Mendoza-Torres, C. (2018). Metodologia de la investigacion. Las rutas cuantitativas, cualitativas y mixtas. McGraw Hill.

Howar Gardner. (s. f.). Estandares y competencias. Metodologia de aula. https://metodoevaluacion.wordpress.com/howard-gardner/

Huamani, R. (2019). Estrategias para el Fortalecimiento de la Lengua Originaria del Quechua en niños de EIB - Nivel Inicial N°283 Santa Rita. Universidad San Ignacio de Loyola.

Kasares, P. (2017). La transmisión intergeneracional desde la socialización lingüística: El caso vasco. Treballs de sociolingüística catalana, 27, 133-147. https://doi.org/10.2436/20.2504.01.129

Kolb, D. (2017). Experimental learning experience as the source of learning and development. Prentice-Hall International Editions.

Krashen, S. (s. f.). Lenguage acquisitión and language educatión. Prentice Hall.

Lisintuña, V., & Marca, M. (2017). Proceso de enseñanza Aprendizaje. Universidad Técnica de Cotopaxi.

Lizana, R. (2019). Desafios del docente principiante en las Instituciones Educativas rurales de educación intercultural bilingue. Universidad San Ignacio de Loyola.

López, B. (2016). Estrategias de Aprendizaje para el uso de la Lengua Materna Mam. Estudio realizado en el Subárea de L1 Idioma Materno en el tercer grado del Ciclo Básico en el Instituto Nacional de Educación Básica, Cabecera Municipal de Comitancillo, San Marcos. Universidad de San Carlos de Guatemala.

Manresa, M. (2019). Fortalecimiento de la oralidad como proceso de enseñanza-aprendizaje de lectura y escritura en contextos bilingües: Explorando el uso lingüístico de mentores kichwa-hablantes en la práctica educativa de aula del programa de formación de mentores. Universidad Andina Simón Bolívar.

Mateo, F. A., & Sagastume, F. E. (1982). Contexto sociocultural y adquisición del lenguaje. Kobie, 3(1), 63-72.

Mayo, Y. (2016). El fortalecimiento de la lengua materna para la educación preescolar indigena. Universidad Pedagócica Nacional.

Ministerio de Cultural. (s. f.). Política nacional de lenguas originarias, tradición oral e interculturalidad al 2040.

Moreno, N., Sanchez, A., Perez, A., & Alfonso, J. (2020). Tradición oral y transmisión de saberes ancestrales desde las infancias. Panorama, 14(26).

Prieto, B. J. (2017). El uso de los métodos deductivo e inductivo para aumentar la eficiencia del procesamiento de adquisición de evidencias digitales. Cuadernos de Contabilidad, 18(46), 56-82. https://doi.org/10.11144/javeriana.cc18-46.umdi

Quitián, S. (2017). La investigación en pedagogía de la lengua materna en la formación posgradual. Lenguaje, 45(2), 351-381. https://doi.org/10.25100/lenguaje.v45i2.5276

Real Academia Española. (2023). Proceso. rae.es. https://dle.rae.es/proceso

Rodríguez, E. (2012). ¿Barreras lingüísticas en la educación?: La influencia de la lengua materna en la deserción escolar. Economia, 35(69), 83-151. https://doi.org/10.18800/economia.201201.003

Sánchez, F. A. (2019). Fundamentos epistémicos de la investigación cualitativa y cuantitativa: Consensos y disensos. Revista Digital de Investigación en Docencia Universitaria, 13(1), 102-122. https://doi.org/10.19083/ridu.2019.644

UNESCO. (2022). Por qué la educación en la lengua materna es esencial. unesco.org. https://www.unesco.org/es/articles/por-que-la-educacion-en-la-lengua-materna-es-esencial

Zevallos, J. (2018). Las actitudes hacia la práctica de la lengua materna en la Institución Educativa Técnico Agropecuaria “José Antonio Encinas Franco” de Yauli—Huancavelica. Universidad Nacional de Huancavelica.

ANEXOS

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

ANEXO 1 MATRIZ DE CONSISTENCIA

TITULO: FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023

PROBLEMA GENERAL	**OBJETIVO GENERAL**	**HIPOTESIS GENERAL**	**VARIABLES DE ESTUDIO**	**METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN**	**TÉCNICAS E INSTRUMENTOS**
¿Cómo el uso de la lengua materna influye en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023?	Explicar el uso de la lengua materna y su influencia en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023	El uso de la lengua materna tiene una influencia significativa en el proceso de aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023	**VI**: lengua materna **D1**: Interacción comunicativa **D2**: Medición didáctica **D3**: Valoración sociocultural **VD**: proceso de aprendizaje **D1**: Atención y comprensión **D2**: Participación	• **Enfoque**: cuantitativo • **Método**: deductivo • **Nivel**: explicativo • **Diseño**: no experimental • **Tipo**: básica • **Población**: estudiantes • **Muestra**: 15 estudiantes	• Técnica La observación • Instrumento: Ficha de observación
PROBLEMA ESPECIFICO	**OBJETIVO ESPECIFICO**	**HIPOTESIS ESPECIFICO**			
¿Que aspectos vinculados al uso de la lengua materna fortalece el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023?	Identificar los aspectos vinculados al uso de la lengua materna fortalece el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023	Existe aspectos vinculados al uso de la lengua materna fortalece el aprendizaje en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023			

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

¿De que manera se fortalece el proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023?	Determinar las fortalezas del proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023	Existe fortalezas positivas en el proceso de aprendizaje al utilizar la lengua materna en los estudiantes de la Institución Educativa Inicial Cruz Pata en Crucero, 2023			

Nota: Elaborado por el tesista

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

ANEXO 2 INSTRUMENTO

UNIVERSIDAD ANDINA
Nestor Caceres Velasquez

EPG ESCUELA DE POSGRADO UANCV

ESCUELA DE POSGRADO

FICHA DE OBSERVACION

I. DATOS GENERALES

Institución:	Institución Educativa Inicial Cruz Pata			
Docente:				
Estudiante				
Edad		Sexo		
Fecha		Actividad		
Valores de observación		1	2	3
		Nunca	Casi siempre	Siempre

II. ITEM

N.°	**Variable: Lengua materna** **Dimensión: Interacción comunicativa**	1	2	3
1	Ejecuta correctamente una instrucción simple dada en lengua materna			
2	Responde con la acción adecuada ante preguntas de control de comprensión			
3	Responde oralmente adecuadamente cuando se le formula una pregunta directa.			
4	Expresa respuestas claras y coherentes en lengua materna durante actividades académicas.			
5	Emplea vocabulario en lengua materna (quechua) para nombrar objetos y acciones de su entorno.			
	Dimensión: Medición didáctica			
6	Interviene en las actividades de aula empleando su lengua materna (quechua)			
7	Mantiene interacciones comunicativas en lengua materna con el docente y compañeros.			
8	Utiliza vocabulario en lengua materna para explicar el proceso de sus trabajos escolares			
9	Demuestra comprensión de los contenidos al resolver actividades usando su lengua materna			
10	Atiende y responde a las correcciones del docente expresándose en lengua materna.			
	Dimensión: Valoración sociocultural			
11	Expresa con confianza en lengua materna frente a sus compañeros.			

12	Utiliza la lengua materna sin mostrar temor ni vergüenza en actividades escolares.			
13	Se comunica espontáneamente en lengua materna durante el juego libre con sus pares.			
14	Relaciona aprendizajes escolares con expresiones o saberes propios de su cultura en lengua materna			
15	Muestra interés en compartir palabras, historias o costumbres en lengua materna durante las actividades			
	Variable: Proceso de aprendizaje			
	Dimensión: Atención y comprensión			
16	Mantiene la atención durante el desarrollo de actividades en el aula			
17	Sigue con interés las instrucciones dadas por el docente			
18	Recuerda y relata lo aprendido en actividades anteriores utilizando la lengua materna (quechua)			
19	Responde adecuadamente a preguntas relacionadas con los contenidos trabajados			
20	Integra los aprendizajes previos al participar en nuevas actividades			
	Dimensión: Participación			
21	Interviene en las actividades de aula expresándose en lengua materna			
22	Responde de manera voluntaria a las preguntas formuladas por el docente			
23	Colabora con sus compañeros para realizar actividades grupales en el aula			
24	Toma decisiones propias en la realización de sus tareas			
25	Realiza las tareas siguiendo las consignas dadas por el docente			
26	Revisa y mejora sus tareas con base en la retroalimentación recibida			

ANEXO 3 VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

UNIVERSIDAD ANDINA NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ
ESCUELA DE POSGRADO

Título: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023**

I. REFERENCIAS

1.1. Nombre del experto : Segundo Ortiz Cansaya
1.2. Profesión :
1.3. Cargo actual :
1.4. Grado académico : Doctor

II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

1	2	3	4	5
Deficiente	Regular	Buena	Muy buena	Excelente

INDICADORES	CRITERIOS	VALORES				
1. CLARIDAD	Esta redactado con lenguaje apropiado					✓
2. OBJETIVIDAD	Esta expresado en capacidades observables					✓
3. ACTUALIDAD	Es adecuado al avance de la ciencia					✓
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica de los ítems con las variables				✓	
5. SUFICIENCIA	Valora las dimensiones en cantidad y calidad suficiente					✓
6. INTENCIONALIDAD	Esta adecuado para cumplir los objetivos de la investigación				✓	
7. CONSISTENCIA	Está basado en aspectos teóricos y científicos					✓
8. COHERENCIA	Entre dimensiones, indicadores, ítems e índices					✓
9. METODOLOGIA	Responde al propósito de la investigación				✓	
10 PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación				✓	

COEFICIENTE DE VALORACIÓN PORCENTUAL C = 92%

III. OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

IV. RESOLUCIÓN

Aprobado (C>75% = 0.75)
Desaprobado (C<75% = 0.75)

Firma
DNI° 29097580

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

UNIVERSIDAD ANDINA NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ
ESCUELA DE POSGRADO

Título: **FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023**

I. REFERENCIAS

1.1. Nombre del experto : CARLOS ADOLFO JUAN UNVIOLA
1.2. Profesión :
1.3. Cargo actual : DOCENTE
1.4. Grado académico : DOCTOR

II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

1	2	3	4	5
Deficiente	Regular	Buena	Muy buena	Excelente

INDICADORES	CRITERIOS	VALORES				
1. CLARIDAD	Esta redactado con lenguaje apropiado				X	
2. OBJETIVIDAD	Esta expresado en capacidades observables					X
3. ACTUALIDAD	Es adecuado al avance de la ciencia				X	
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica de los ítems con las variables				X	
5. SUFICIENCIA	Valora las dimensiones en cantidad y calidad suficiente				X	
6. INTENCIONALIDAD	Esta adecuado para cumplir los objetivos de la investigación				X	
7. CONSISTENCIA	Está basado en aspectos teóricos y científicos					X
8. COHERENCIA	Entre dimensiones, indicadores, ítems e índices				X	
9. METODOLOGIA	Responde al propósito de la investigación					X
10 PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación				X	

COEFICIENTE DE VALORACIÓN PORCENTUAL C = 86%

III. OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

IV. RESOLUCIÓN

Aprobado (C>75% = 0.75)
Desaprobado (C<75% = 0.75)

Firma
DNI° 01213364

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

ANEXO 4 NIVEL DE CONFIABILIDAD

Lengua materna

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
,884	15

Proceso de aprendizaje

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
,857	11

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

ANEXO 5 PROCESAMIENTO DE DATOS

Archivo Editar Ver Datos Transformar Analizar Gráficos Utilidades Ampliaciones Ventana Ayuda

18 : L

	INC O1	INC O2	INC O3	INC O4	INC O5	ME DI6	ME DI7	ME DI8	ME DI9	ME DI10	VA LA SO	VA SL SO	VA LS O1	VA LS O1	VA LS O1	AT EN 1	AT EN 2	AT EN 3	AT EN 4	AT EN 5	PA RT 6	PA RT 7	PA RT 8	PA RT 9	PA RT 10	PA RT 11	Len	Ap	L	A
1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3	2	3	3	45	31	3	3
2	1	1	3	3	3	1	3	3	2	3	3	3	3	3	1	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	33	31	1	1
3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	36	22	2	3
4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	45	33	3	3
5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2	2	2	2	31	24	1	1
6	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	45	33	3	3
7	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	44	33	3	3
8	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	2	2	2	2	3	2	3	2	3	3	2	2	2	2	3	33	27	1	2
9	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	45	33	3	3
10	3	3	3	3	2	2	3	2	2	3	2	2	3	3	2	3	2	3	2	2	2	2	2	3	3	2	38	26	2	2
11	2	3	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	39	32	2	3
12	3	3	3	3	3	3	3	2	2	3	3	3	3	3	2	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3	1	42	30	3	3
13	3	3	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3	3	3	2	1	3	2	3	3	3	2	41	28	2	2
14	3	3	3	3	1	3	3	1	2	3	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	1	3	3	3	3	38	31	3	3
15	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	45	33	3	3

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

ANEXO 1
FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN

AUTORIZACIÓN PARA LA INCORPORACIÓN DE LOS TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL UANCV

Formato digital [X] Fecha de entrega: 08 – 09 - 2025

1. Datos del autor (es):

Nombres y Apellidos: YULIANA ZELA QUISPE
Dirección: JR. GRAU - AYAVIRI
DNI/Carné de Extranjería/Pasaporte N°: 42912560
Teléfono: 951848823 email: zelaquispeyuliana@gmail.com
Nombres y Apellidos:
Dirección:
DNI/Carné de Extranjería/Pasaporte N°:
Teléfono: email:
Facultad y/o Escuela de Posgrado: MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
Escuela Profesional o Mención: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA
Título o Grado Académico a optar: MAESTRO EN EDUCACIÓN
Asesor: Dr. ARNALDO YANA TORRES
Esta obra se encuentra dentro de las siguientes denominaciones:
Trabajo de Investigación [ ] Tesis [X] Trabajo de Suficiencia Profesional [ ] Trabajo Académico [ ]
Título: FORTALECIMIENTO DEL USO DE LA LENGUA MATERNA EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE EN NIÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL, CRUZ PATA – CRUCERO, 2023

Palabras claves, (3 a 5 términos): FORTALECIMIENTO USO DE LENGUA MATERNA

¿Esta obra se desarrolló en la UANCV [1,2]?

1,2

[1] Indicar si su producción intelectual ha empleado recursos tales como, instalaciones, laboratorios, insumos, equipos, bases de datos, asesoría técnica por parte del personal de la UANCV, financiamiento, entré otros relacionados.
[2] Si su producción intelectual se desarrolló en la UANCV totalmente o parcialmente, deberá autorizar el depósito en el Repositorio de manera obligatoria.

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
http://repositorio.uancv.edu.pe/
OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

2. **Referencia de tesis:**

☐ Bachiller ☐ Titulo ☐ 2da Especialidad ☒ Maestría ☐ Doctorado

3. **Licencias:**

a) **Licencia estándar:**

Bajo los siguientes términos, autorizo el depósito de mi tesis en el Repositorio Digital de la UANCV.

Con la autorización de depósito de mi producción Intelectual, otorgo a la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" una licencia no exclusiva para reproducir, distribuir, comunicar al público, transformar (únicamente mediante su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público mi producción intelectual (incluido el resumen), en formato físico o digital, en cualquier medio, conocido o por conocerse, a través de los diversos servicios por la Universidad, creados o por crearse, tales como el Repositorio Digital de tesis UANCV, colección de producción intelectual, entre otros, en el Perú y en el extranjero por el tiempo y veces que considere necesarias, y libres de remuneraciones.

En virtud de dicha licencia, la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" podrá reproducir mi producción intelectual en cualquier tipo de soporte y en más de un ejemplar, sin modificar su contenido, solo con propósitos de seguridad, respaldo y preservación.

Declaro que la producción intelectual es una creación de mi autoría y exclusiva titularidad, coautoría con titularidad compartida, y me encuentro facultado a conceder la presente licencia y, asimismo, garantizo que dicha producción intelectual no infringe derechos de autor de terceras personas.

La Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" consignará el nombre del y/o los autor(es) de la producción intelectual, y no le hará ninguna modificación más que la permitida en la licencia.

Autorizo su publicación (marque con una X)

☒ Si, autorizo que se deposite inmediatamente.

☐ Si, autorizo que se deposite a partir de la fecha (d/m/a): _____

☐ No autorizo.

b) **Licencia CREATIVE COMMONS 4.0 INTERNACIONAL:**

Si usted concede una licencia CREATIVE COMMONS sobre su producción intelectual, mantiene la titularidad de los derechos de autor de esta y, a la vez, permite que otras personas puedan reproducirla, comunicarla al público y distribuir ejemplares de esta, bajo las condiciones siguientes:

¿Quiere permitir usos comérciales de su producción intelectual?

Sí: significa que usted permite la reproducción, distribución y comunicación pública de la producción intelectual incluso con fines comerciales.

No: significa que usted permite la reproducción, y comunicación pública de la producción intelectual, pero sin fines comerciales.

☒ Sí autorizo

☐ No autorizo

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/

TESIS UANCV
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"

Jurisdicción de su Licencia

Todas las licencias CREATIVE COMMONS son de ámbito mundial, sin embargo, usted puede elegir entre la opción "internacional" o una adaptada a su jurisdicción, como para el caso peruano.

La opción "internacional" emplea el lenguaje y la terminología de los tratados internacionales; en cambio, la adaptada a su jurisdicción, recoge las particularidades de la legislación peruana.

En consecuencia, **la opción "internacional" goza de una mayor eficacia a nivel mundial, gracias a que tiene jurisdicción neutral**. Mientras que la opción adaptada a la jurisdicción del Perú goza de una mayor eficacia ante los tribunales peruanos.

[X] Internacional

[ ] Nacional

Línea de investigación: GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN – P34



Firma de Autor | huella digital | 08 – SETIEMBRE - 2025 Fecha

OFICINA DE INVESTIGACIÓN
Tesis Publicada con autorización del autor
http://repositorio.uancv.edu.pe/